



UNGARN- JAHRBUCH

Zeitschrift für die Kunde Ungarns
und verwandte Gebiete

Begründet von Georg Stadtmüller

Unter Mitwirkung von Imre Boba (Seattle),
Thomas von Bogyay (München), Georg Brunner (Köln),
Rudolf Grulich (Königstein), Edgar Hösch (München), Helmut Klocke
(Pöcking), László Révész (Bern)

Herausgegeben von

GABRIEL ADRIÁNYI
HORST GLASSL
EKKEHARD VÖLKL

Band 13

Jahrgang 1984 - 1985



DR. DR. RUDOLF TROFENIK — MÜNCHEN

Redaktion

HORST GLASSL (Abhandlungen, Forschungsberichte)
EKKEHARD VÖLKL (Besprechungen, Chronik)

Für den Inhalt der Beiträge sind
die Verfasser verantwortlich

Manuskripte und Besprechungsexemplare sind zu richten an:
Ungarisches Institut, Clemensstraße 2, 8000 München 40

Die Drucklegung wurde durch Spenden gefördert

INHALTSVERZEICHNIS

ABHANDLUNGEN

Desiderius von Sozanski

- Die Feldzüge des polnischen Generals Jozef Bem in Siebenbürgen
in den Jahren 1848—1849 1—52

Götz Mavius

- »Der Todesstrafe Ziel ist nicht die Rache«. Ferenc von Deák über
die Todesstrafe 53—74

Anton Czettler

- Politische Betrachtungen eines konservativen Ungarn 75—115

Stefan Vida

- Sozialgeschichtliche Untersuchungen zur ungarischen Volkser-
hebung 1956 117—129

László Révész

- Ausstrahlungen der ungarischen Volkserhebung auf die kommuni-
stischen Staaten Osteuropas 131—148

Anton Czettler

- Träger und leitende Ideen der ungarischen Volkserhebung 149—177

Tibor Dénes

- Theater und Literatur für Revolution 179—198

FORSCHUNGSBERICHTE

Anton Radvánszky

- Kritische Auseinandersetzung mit einer neuen ungarischen
Staats- und Rechtsgeschichte 199—221

BESPRECHUNGEN

Allgemeines und Übergreifendes

- Jogtörténeti Tanulmányok. (A. Radvánszky) 223—225
A History of Hungarian Literature. (H.-W. Schuster) 225
Levárdy, Ferenc: Magyar templomok művészete. (G. Adriányi) 225—226
Huszár, Lajos: Münzkatalog Ungarn von 1000 bis heute. (Th. Bogay) 226—227

<i>Matsch, Erwin:</i> Geschichte des Auswärtigen Dienstes von Österreich (-Ungarn) 1720—1920. (H. Glassl)	227
<i>Juhász, László:</i> A Héttoronytól Kufsteinig. (G. Adriányi)	228
<i>Ember, Győző:</i> Levéltári terminológiai lexikon. (G. Mavius)	228—229
<i>Gergely, Jenő:</i> A pápaság története. (G. Adriányi)	229—235

Frühgeschichte und Mittelalter

<i>Jakabffy, Imre:</i> A Közép-Duna-Medence régészeti bibliográfiája 1967—1977. (Th. Bogyay)	235
<i>Burger, Alice:</i> Das spätrömische Gräberfeld von Somogyuszil. (A. Lippold)	235—236
<i>Diószegi, Vilmos:</i> A pogány magyarok hitvilága. (Th. Bogyay)	236
<i>Hervay, Ferenc:</i> Die Geschwister der heiligen Hedwig in Ungarn. (G. Adriányi)	236—237
<i>Kristó, Gyula:</i> Az aranybullák évszázada. (A. Radvánszky)	237—244
<i>Dümmerth, Dezső:</i> Az Anjou-Ház nyomában. (Th. Bogyay)	244—245
Művészet I. Lajos király korában 1342—1382. (J. Szamosi)	245—247
Die geistlichen Ritterorden Europas. (C. Zach)	247—248
<i>Csapodi, Csaba:</i> A Janus Pannonius Szöveghagyomány. (A. Radvánszky)	248
<i>Grieger, Rudolf:</i> Filipecz Johann Bischof von Wardein. (J. Hóvári)	249—251

16.—18. Jahrhundert

<i>Szakály, Ferenc:</i> Magyar adóztatás a török hódoltságban. (J. Matuz)	251—261
<i>Szántó, Imre:</i> A végvári rendszer kiépítése és fénykora Magyarországon 1541—1593. (P. Ginder)	261—264
<i>Bak, Jans M.; Király, Béla (Ed.):</i> From Hunyadi to Rákóczi. (I. Kállay)	264—267
<i>Bónis, György:</i> Révay Péter. (A. Radvánszky)	267—271
Kanonische Visitationen der Diözese Raab aus dem Jahr 1713. (G. Adriányi)	271—272
<i>Penyigey, Dénes:</i> Tessedik Sámuel. (A. Radvánszky)	272—276
<i>Hajdu, Lajos:</i> II. József igazgatási reformjai Magyarországon. (G. Mavius)	276—277
<i>Házi, Jenő:</i> Soproni polgárcsaládok 1535—1848. (P. Ginder)	277—281

19. und 20. Jahrhundert (bis 1945)

Akten zur Geschichte des Krimkrieges. (H. Glassl)	281—282
<i>Bölköni Farkas, Sándor:</i> Von Transsylvanien bis Pennsylvanien. (E. Völkl)	283
<i>Deák, Ferenc; Kossuth, Lajos:</i> Párbeszéd a kiegyezésről. (A. Radvánszky)	283—284

<i>Niederhauser, Emil</i> : The Rise of Nationality in Eastern Europe. (B. Behning)	285—286
<i>Diószegi, István</i> : Hungarians in the Ballhausplatz. (A. Radvánszky)	286—292
<i>Krusenstjern, Benigna von</i> : Die Ungarische Kleinlandwirte-Partei (1909—1922/1929). (H. Klocke)	292—294
<i>Lencsés, Ferenc</i> : Mezőgazdasági idénymunkások a negyvenes években. (H. Klocke)	294
<i>Hoppál, Mihály</i> : Ipolyi Arnold. (M. Baranyi)	295—297

Ungarn nach 1945

1980. Évi népszámlálás. (H. Klocke)	297—299
<i>Hainbuch, Friedrich</i> : Kirche und Staat in Ungarn nach dem Zweiten Weltkrieg. (H. Klocke)	299—300
A falu mai magyar társadalomban. (H. Klocke)	300—302
<i>Biró, Ferenc</i> ; <i>Soós, Gábor</i> ; <i>Szalai, Béla</i> ; <i>Szlameniczky, István</i> : Merre tart a magyar mezőgazdaság? (H. Klocke)	302—303

Geschichts- und Sprachwissenschaft, Volkskunde, Philosophie

<i>Fischer, Holger</i> : Politik und Geschichtswissenschaft in Ungarn. (G. Mavius)	303—306
<i>Erdélyi János</i> : Filozófiai esztétikai írások. (T. Hanák)	306—309
<i>Schubert, Gabriella</i> : Ungarische Einflüsse in der Terminologie des öffentlichen Lebens der Nachbarsprachen. (I. Fodor)	309—312
<i>Csilléry, Klára K.</i> : A magyar népi lakáskultúra kialakulásának kezdetei. (H. Klocke)	312—315

CHRONIK

Gyula László 75 Jahre. (K. Horedt)	317—318
Ungarn und Slawen im Donauraum während des 10. Jahrhunderts. Symposium in Linz (G. Marckhgott)	318—319

MITARBEITER DIESES BANDES

Adriányi, Gabriel, Dr. theol., UProf.	Institut für Kirchengeschichte der Universität Bonn Am Hof 1 D-5300 Bonn
Bak, János M., Dr. phil., UProf.	Vancouver 8, Canada, University of British Co- lumbia
Baranyi, Maria	Bachstr. 65, D-5330 Königswinter
Behning, Bernd	Lagerstr. 8, D-8372 Zwiesel
Bogyay, Thomas von, Dr. phil.	Ungarisches Institut, Clemensstr. 2, D-8000 Mün- chen 40
Czettler, Anton, Dr. jur.	Badstr. 23, Ch-5200 Brugg
Dénes, Tibor, Dr. phil. †	Av. Weber 17, CH-1208 Genève
Fodor, István, Dr. phil.	Niehler Kirchweg 71, D-5000 Köln 41
Ginder, Paul, Dr. phil.	Krokodilstr. 17, D-7000 Stuttgart 31
Glassl, Horst, Dr. phil., UProf.	Institut für Geschichte Osteuropas und Südost- europas, Ainmillerstr. 8, D-8000 München 40
Hanák, Tibor, Dr. phil.	Untere Donaustr. 35, A-1020 Wien
Horedt, Kurt, Dr. phil., UProf.	Kronwinklerstr. 40, D-8000 München 60
Hóvári, János, Dr. phil.	Magyar Tudományos Akadémia Történettudo- mányi Intézete Üri utca 53, H-1250 Budapest I
Kállay, István, Dr. phil., UProf.	Eötvös-Loránd-Egyetem, Pesti Barnabás utca 1, H-1364 Budapest
Klocke, Helmut, Dr. phil.	Hochfeld 12, D-8134 Pöcking
Lippold, Adolf, Dr. phil., UProf.	Institut für Geschichte der Universität Regens- burg, Universitätsstraße, D-8400 Regensburg
Marckhgott, Gerhart, Dr. phil.	Gerstnerstr. 8, A-4040 Linz
Matuz, Josef, Dr. phil., UProf.	Orientalisches Institut der Universität Freiburg im Breisgau, D-7800 Freiburg/Breisgau

Mavius, Götz, Dr. phil.	Laaberstr. 2, D-8400 Regensburg
Radvánszky, Anton Baron von, Dr. jur.	Château Gaillard 30, 94 Maisons- Alfort/France
Révész, László, Dr. jur., UProf.	Universität Bern, Gewerbestr. 17, CH-3012 Bern
Schuster, Hans-Werner	Institut für Geschichte Osteuropas und Osteuropas der Universität München, Ainmillerstr. 8, D-8000 München 40
Sozanski, Desiderius von	Hohenzollernstr. 6, D-8200 Rosenheim
Szamosi, József	Elektrastr. 7/1, D-8000 München 81
Vida, Stefan, Dr. phil.	Postfach 2063, D-7440 Nürtingen
Völkl, Ekkehard, Dr. phil., UProf.	Institut für Geschichte der Universität Regensburg, Universitätsstraße D-8400 Regensburg
Zach, Cornelius R., Dr. phil.	Institut für Geschichte Osteuropas und Südosteuropas der Universität München, Ainmillerstr. 8, D-8000 München 40

ABHANDLUNGEN

Desiderius von Sozanski, Rosenheim

Die Feldzüge des polnischen Generals Jozef Bem in Siebenbürgen in den Jahren 1848—1849

Ende des Jahres 1848 betraute die ungarische Regierung den einstigen polnischen Brigadegeneral und Kommandeur der Artillerie, Jozef Bem, mit dem Oberfehl der Revolutionsarmee in Siebenbürgen.

Bem kam Anfang Oktober aus Lemberg (Lvov) nach Wien, wo er auf Seite der Aufständischen als Kommandant der »Mobilbrigade« mit der Verteidigung der Stadt gegen den vorrückenden Fürsten zu Windisch-Graetz beauftragt wurde. Nach der Niederwerfung der Revolution floh er mit gefälschtem Paß nach Ungarn, wo er sich zunächst in Preßburg (Bratislava, Pozsony) mit Kossuth zu einer Aussprache traf. Kurz darauf wurde er mit der Führung der Armee in Siebenbürgen beauftragt. Bems blutige Erlebnisse in Wien, in den Schlachten gegen seine Erzfeinde, die Russen — 1812/13 auf der Seite Napoleons und 1830/31 während des polnischen Aufstandes —, wurden wieder wach.

Am 8. Dezember traf der neue Kommandant im nordsiebenbürgischen Städtchen Szilágysomlyó (Şimleul Silvaniei) ein, wohin das nahezu völlig demoralisierte ungarische Heer, von den siegreichen kaiserlichen Truppen verfolgt, Hals über Kopf aus Klausenburg (Cluj-Napoca, Kolozsvár) geflüchtet war. Am nächsten Tag besichtigte er die von Major Czetzy neugeordneten Verbände und nahm ihre Parade ab. Anschließend hielt er vor dem Offizierskorps in holprigem Deutsch eine kurze Ansprache: »...Ich fordere nun von jedem der Herren Offiziere unbedingten Gehorsam«, sagte er, »der diesen verweigert, wird der Todesstrafe nicht entgehen. Disziplin und Tapferkeit werde ich belohnen. Über das Gewesene will ich nicht sprechen. Sie können abtreten, meine Herren.«

Bei den Offizieren und der Mannschaft hatte der neue Kommandant vorab keinen Eindruck gemacht. Als er auf seinen Stock gestützt, auf einem — mit alten Knochenwunden bedeckten — Fuß hinkend sein stark blessiertes Gesicht zur Front gewandt, dahertrippelte, dachte wohl niemand daran, daß dieser makaber aussehende alte Herr imstande sein werde, in knapp drei Monaten das stark gerüstete österreichische Heer und die russischen Hilfstruppen zu besiegen und ganz Siebenbürgen zu besetzen.

Noch am 6. Dezember ließ Bem in Großwardein (Nagyvárad, Oradea) eine in drei Sprachen verfaßte Erklärung veröffentlichen, in der er fürs erste seine politische Einstellung öffentlich kundgab. Er verkündete, daß er die Freiheit, Rechte und Würde aller Bewohner Siebenbürgens un-

geachtet ihrer Nationalität gesetzlich schützen, und vom jedem aufrichtigen Loyalität dem Staat gegenüber erwarten werde.

In Eile beschäftigte er sich dann mit der Organisation der Armee. Durch Eilboten verlangte er von der Regierung Geld, Waffen und Munition. Mit bewundernswerter Akribie kümmerte er sich um Ausrüstung, Verpflegung und eiserne Ration für Mannschaften und Pferde, ordnete selbst Rekrutierungen an und gab den Regierungskommissären Anweisungen zum Pferdekauf¹. Kossuth riet ihm in seinen Briefen, er sollte sich nicht um alles persönlich kümmern; dafür wären die Komitatsbehörden und Kommissäre zuständig. Aber der Pole hatte es eilig. Sein Gegenspieler und politischer Rivale, Feldmarschall-Leutnant Puchner, stand bereits in breiter Front kampfbereit vor ihm.

Nun standen sich die einstigen Lehrgangskommandeure, Hörsaalkameraden und Freunde im Kriegszustand feindlich gegenüber. Puchner gab am 18. Dezember Befehl zum Angriff. Die kaiserlichen Offiziere mußten aber bald feststellen, daß sie diesmal nicht, wie bisher, einer zögernden, abwartenden Führung gegenüberstanden, sondern einem erfahrenen Feldherrn, der mit strategischem Wissen umsichtige Vorbereitungen traf und an der Spitze seiner neuorganisierten Verbände sogleich zu einem heftigen Gegenangriff überging. Bem lenkte persönlich das Artilleriefeuer und jagte seine Meldereiter immer wieder mit kampfbestimmenden Befehlen zu den im Gelände stehenden Einheiten, holte Verstärkung heran, wo es nötig war und ließ im geeigneten Moment zur Reiterattacke blasen.

Nach viertägigem harten Kampf traten die Österreicher auf breiter Front den Rückzug an. Der tapfere kaiserliche Dragonermajor St. Quentin fiel an der Spitze seiner Eskadron im Kartätschenfeuer Bems. Feldzeugmeister Urban und Oberst Jablonski flüchteten mit ihren Truppen in Richtung Bistritz (Beszterce, Bistrița). General Wardener zog sich mit dem Hauptverband nach Klausenburg (Koložsvár, Cluj) zurück und Oberst Rehmen deckte mit starkem Aufgebot seinen Rückzug. Bem, der im Gewaltmarsch gegen Klausenburg vorrückte, hielt Wardener ständig auf Trab, der durch Felek (Feleac) nach Thorenburg (Torda, Turda) eilte. Dies geschah im letzten Moment; die Gepäckwagen des Regiments Karl Ferdinand fielen bereits in die Hände der vorstoßenden ungarischen Kavallerie. Czetz schrieb in seinen Memoiren: »... Als Bem wie ein Deus ex machina vor Klausenburg stand, geriet Wardener außer Rand und Band und floh nach Groß-Enyed (Nagy-Enyed, Aiud) wo er einen Schlaganfall erlitt und tot von seinem Pferd stürzte...«²

In der Zwischenzeit waren Verhandlungen zwischen den in Wien weilenden sächsischen Abgeordneten und der Regierung für die Neugestaltung der politischen Verhältnisse in Siebenbürgen im Gange. Im Wesentlichen handelte es sich um die Schaffung eines selbständigen sächsischen Kronlandes.

¹ Endre Kovács: Bem József, Budapest 1954, S. 300—301.

² Johann Czetz: Bem erdélyi hadjárata 1848—49 ben [Bems Siebenbürger Feldzug 1848—49], Pest 1868, S. 39—40.

Am 19. Dezember tagte unter dem Vorsitz des Kaisers ein Minister-rat, an dem auch Karl Freiherr von Geringer teilnahm, der zum kaiserlichen Kommissär und Vermittler zwischen dem Ministerium und dem die Zivil- und Militärverwaltung Siebenbürgens leitenden Feldmarschall — Leutnant Anton Puchner bestellt werden sollte. Geringer kannte die siebenbürgischen Verhältnisse gut.

Am 21. Dezember legte Innenminister Graf Stadion dem Kaiser das verfaßte Manifest und das Reskript an die Nationsuniversität der Siebenbürger Sachsen zur Unterzeichnung vor. Dazu faßte Stadion noch einmal die Gründe zusammen, die für die Gewährung der sächsischen Bitten sprachen: »... die Unterstellung der sächsischen Nation unter die Zentralregierung unmittelbar wird eine Kräftigung des deutschen Elementes in Siebenbürgen bedeuten, dadurch wird der schwebende Zustand, in dem sich das Land befindet, gefestigt werden und die übrigen Nationen des Landes vielleicht veranlaßt, dem sächsischen Beispiel zu folgen. Rein praktisch aber bietet die bisherige Verfassung die Möglichkeit diese Maßnahme alsbald durchzuführen...«³

Daß die Bewohner des historisch den Sachsen zustehenden Bodens zur größeren Hälfte bereits Rumänen waren, läßt ein Aktenstück vermuten, laut dem man im Ministerium mit Schwierigkeiten gerechnet hat. Demzufolge erhielt Geringer Weisungen sich sofort nach Siebenbürgen zu begeben um die praktische Anwendung der sächsischen und auch der rumänischen Wünsche in bezug auf die Neuregelung der Verhältnisse im Lande durchzuführen. In Wien war man zunächst überzeugt, daß das Ziel der »Regierungspolitik« der staatliche Anschluß Siebenbürgens an die Gesamtmonarchie« nur so zu erreichen sei, indem man an dem Grundsatz der Gleichberechtigung der Völker festhalte und den Nationalitäten eine freie Entwicklung gewährleiste. Geringer sollte selbst sehen, inwieweit eine besondere sächsische Provinz nach der gegebenen Lage der sächsischen Ansiedlungen möglich sei. Eine Schwierigkeit bildeten dabei die auf Sachsenboden wohnenden Rumänen. Wie aus den noch auffindbaren Akten hervorgeht meinte Innenminister Stadion in seinem Vortrag im Ministerrat: »Eine privilegierte Nation ist aber für die Zukunft nicht denkbar. Diese Schwierigkeit ist nur an Ort und Stelle zu lösen und nur in so weit sie lösbar ist, läßt sich eine besondere Sachsenprovinz denken. Bei den Rumänen — meinte Stadion — ist zunächst festzustellen ob bei ihnen alle Vorbedingungen für den Aufbau einer Verfassung auf Verwaltung, auf rein nationaler Grundlage vorhanden sind...«⁴

Infolge der Kriegereignisse konnte Regierungskommissär Geringer seine vorgesehene Mission nicht erfüllen. So sandte Stadion am 25. Dezember 1848 den sächsischen Deputierten das vom Kaiser unterfertigte Manifest und das Reskript an die Nationsuniversität, laut welchem seine Majestät die Bitten ihrer Nation erfüllt habe und diese »in ihr altes

³ Irmgard Martius: Großösterreich und die Siebenbürger Sachsen 1848—59 = Veröffentlichungen d. SODt. Kulturwerks, Reihe B, Bd 6, München 1957, S. 31—32.

⁴ Irmgard Martius: a. a. O. S. 33—91.

Recht der unmittelbaren Unterordnung unter die Befehle der Krone wieder eingesetzt sei«. Das Manifest wurde auch im Reichsgesetzblatt veröffentlicht. Die Vorrechte der Sachsen wurden auch in der Reichsverfassung vom 4. März (oktroyierte Verfassung) laut § 74 bestätigt. Da hieß es: »Die Rechte der sächsischen Nation werden innerhalb dieser Reichsverfassung aufrecht erhalten«⁵.

Die in acht Punkten zusammengefaßte Petition des Metropolitens Șaguna, die er am 25. Februar 1849 in Olmütz persönlich dem Kaiser überreicht hatte, ließ man in dieser Reichsverfassung außer Acht. Die Rumänen fühlten sich dadurch benachteiligt und wiesen wiederholt in ihren schriftlichen Eingaben darauf hin, daß man ihren Ansprüchen nicht gerecht wurde. Den Sachsen habe man dagegen eine außergewöhnliche Position (*positia exceptionalis*) sichergestellt und das von ihnen bewohnte Gebiet (wo eigentlich die Mehrzahl der Bewohner Rumänen sind) »Sachsenland« benannt⁶.

Wie hatte man sich zu dieser Zeit in Kronstadt (Brassó, Braşov) zu den jüngsten Ereignissen verhalten? Darüber schreibt der Kronstädter Gymnasiallehrer Carl Thieß in seinem Tagebuch:

»...Daß inzwischen am 4. März die neue österreichische Reichsverfassung verkündet und darin ein von Ungarn unabhängiges Siebenbürgen anerkannt auch innerhalb dieser Reichsverfassung die Rechte des sächsischen Volkes aufrecht erhalten wurden, war gewiß schön, aber beim gegenwärtigem Stand der Dinge in Siebenbürgen selbst natürlich nichts als Zukunftsmusik vom Donner der Bemschen Kanonen im Augenblick völlig übertönt...«⁷

Bems Offensive entwickelte sich inzwischen weiterhin erfolgreich. Am 1. Weihnachtstag rückte er in Klausenburg ein, wo sogleich seine Proklamation: »An die Bewohner Siebenbürgens« in den drei Landessprachen veröffentlicht wurde. Hier ein Auszug aus seiner zweifellos ehrlich gemeinten Stellungnahme im Originaltext: »...Das ungarische Heer hommt, um Euch von dem Joch der Reaktion und vom Militärdespotismus zu befreien... Für alle bisher begangenen politischen Ver-

⁵ Irmgard Martius: a. a. O. S. 34—35.

⁶ V. Cheresteşiu; *Din Istoria Transilvaniei*, [Aus der Geschichte, Siebenbürgens] Bd. II, Bukarest 1961, S. 107; I. D. Suciu: *Revoluția de la 1948—49 în Banat* [Die Revolution von 1848—49 im Banat] Bukarest 1968, S. 218. In der Petition der Rumänen sind folgende Wünsche angegeben: Vereinigung aller Rumänen auf dem Gebiet der habsburgischen Monarchie unter dem Zepter Österreichs; Autonomie in Verwaltung und Kirche; Der Kaiser solle den Titel: Großfürst (*Mare Principe*) der Rumänen führen; Auf dem Gebiet, wo die Mehrheit der Bewohner Rumänen sind, soll die rumänische Amtssprache eingeführt werden; Das Recht jährlich einen nationalen Kongreß auszuhalten; Vertretung im österreichischen Parlament im Verhältnis der Bevölkerungszahl und ein ständiger Interessenvertreter im Wiener Ministerialamt wurden verlangt. Das Gesuch wurde von Șaguna, Treboniu Laurian, den Brüdern Mocioni aus dem Banat, Dr. Eudoxiu Hurmuzaki aus der Bukowina und anderen rumänischen Deputierten unterfertigt.

⁷ Die Kronstädter Zeitung vom 24. Mai 1936 veröffentlicht in der Festaussgabe zum hundertjährigen Bestehen der Zeitung das Tagebuch im Auszug (gedruckt bei Johann Gött Kronstadt 1851). Hier S. 12, Sp. 4.

gehen wird für das ganze Land die Amnestie zugesichert . . . « Was Kossuth und sein Kreis zu Bems mit Eifer abgefaßten Amnestie sagte, werden wir später erörtern.

Beim Generalkommando und beim rumänischen Nationalkomitee in Hermannstadt (Nagyszeben, Sibiu) löste Bems Vordringen Panik, Besorgnis und Ratlosigkeit aus. Zwei Tage weilte Bem in Klausenburg, dann brach er auf, um Urban und Jablonski zu verfolgen. Bei 20 Grad Kälte stürmten die Honvéds vor Bethlen (Betlen, Beclean) mit gefälltem Bajonett im Sperrfeuer von Bems Artillerie die österreichischen Reihen, die allmählich zurückwichen. Als sich die Kavallerie in den Kampf einschaltete, endete die Retirade in wilder Flucht nach Bistritz.

Bem operierte aus vier Richtungen gegen Bistritz, wo die Kaiserlichen eine neue Stellung bezogen. Czetz kam aus Thorenburg, das er am 30. Dezember besetzt hatte. Der linke Flügel rückte gegen Nassod (Naszód, Násáud), der rechte Flügel stieß aus der Richtung Lechnitz (Szászlekenes, Lechința) vor und die Mitte führte Bem persönlich, der in Bethlen vorerst das für Urban vorbereitete Abendessen in Gesellschaft zweier gefangener kaiserlicher Offiziere einnahm.

Der tapfere und zähe Urban bezog vor Bistritz eine gut gedeckte Stellung und versuchte durch heftiges Artilleriefeuer und Vorstoß seiner Infanterie den Kampf zu gewinnen. Aber der siegesgewisse Pole war nicht aufzuhalten. Urban zog sich im Eilmarsch auf die Borgoer (Borgó, Birgäu) Straße zurück.

Am 31. Dezember marschierte Bem in Bistritz ein. Hier bekam er Nachschub an Munition und Proviant. Oberst Riczko ließ er mit einer starken Einheit zurück und zog in Richtung Tihucza (Tihuța) zum Schauplatz der letzten Schlacht mit Urban, der auch das Kommando der Brigade des erkrankten Jablonski übernommen hatte.

Tihucza liegt im östlichen Teil des Nösnerlandes, an der damaligen ungarischen Grenze im engen Tal der Bistritz, das von den steilen Hängen des Borgo- und Kelemengebirges (Munții Căliman) beherrscht wird. Urban traf in dichtem Schneegestöber und eisiger Kälte am Spätnachmittag des 3. Januar in dem armseligen Dorf ein. Hier staute sich bereits eine große Anzahl aus Bistritz und Nassod geflüchteter Militär- und Zivilpersonen. Zu Essen gab es nichts. Urban war daher gezwungen einen Teil seiner Truppen in die Bukowina vorzuschicken. Ein Rest der kaiserlichen Verbände verwickelte sich in dem engen, strategisch ungünstigem Paß in ein erbittertes Gefecht. Czetz schreibt in seinen Erinnerungen darüber: »... die kaiserlichen Truppen kämpften hier mit Aufbietung ihrer letzten Kräfte, nicht mehr um Gebietsvorteile zu gewinnen, sondern um ihre Soldatenehre zu retten . . . «⁸ Urban gab schließlich den Kampf auf und zog mit seinen stark angeschlagenen Truppen nach Czernowitz (Czerniwci, Cernauți).

Bem kehrte nach Bistritz zurück und forderte zunächst die aufständischen Rumänen auf, sich zu beruhigen und ihre Waffen zu über-

⁸ Johann Czetz; a. a. O. S. 48—49.

geben. Dem Nösnerland bürdete er eine Brandschatzung von 100.000 Gulden auf.

Kossuth und der engere Kreis seiner Gefolgsmänner waren mit Bems liberalen Ansichten nicht ganz einverstanden. Kossuth ließ sich zwar anfangs nicht auf das Wagnis ein, Bems Empfindlichkeit zu verletzen, doch später hielt er mit seinen politischen Absichten nicht zurück. Am 6. Januar schrieb er seinem zu Amnestie neigenden General im Zusammenhang mit der bevorstehenden Einnahme von Hermannstadt: »... Diese Stadt ist der Mittelpunkt der Reaktion, wo Gnade und Amnestie keinen Platz haben, sondern schonungslose strenge Gerichtsbarkeit nötig ist. Nach Besetzung der Stadt möge er der Pflicht gehorchen: die bürgerliche Gesetzgebung aufheben und auf das ganze Sachsenland den Ausnahmezustand verhängen...«⁹

Der pragmatisch denkende General, der in der kurzen Zeit seines Siebenbürger Aufenthaltes durch seine behutsame und vernünftige Politik die Achtung aller Bewohner des Landes erworben hatte, ließ Kossuth schreiben, wiewohl während des ganzen Siebenbürger Feldzuges von seinen menschenfreundlichen Grundsätzen nicht ab.

Von Bistritz marschierte die ungarische Armee nach Neumarkt (Marosvásárhely, Tîrgu-Mureş). Oberst Augustin zog mit der kaiserlichen Garnison, Munition und Proviant zurücklassend, eilig nach Mediasch (Medgyes, Mediaş).

Puchner rüstete sich auf der Strecke Mediasch — Ditschösanktmartin (Dicsőszentmárton, Tîrnăveni) zum Kampf mit dem langsam vorrückenden Bem. Seine Vorhut stieß bereits in der Nähe der Szekler Großgemeinde Gallendorf (Gálfalva Găneşti) auf ungarische Späher. Als beide Heere sich gegenüberstanden, entwickelte sich ein zweistündiger blutiger Kampf. Puchners stark bedrängter rechter Flügel kam plötzlich ins Wanken. Um von diesem Truppenteil nicht abgeschnitten zu werden, befahl der Feldmarschall auch dem Zentrum den Rückzug, den General Kalliany decken sollte. Als Bems Kavallerie den weichenden Österreichern in die Flanke fiel, ging ihr Rückzug in kopflose Flucht über, die auch Kallianys Brigade mit sich riß. Puchner beorderte alle in der Umgegend verstreuten Verbände nach Hermannstadt. Seine im Kampf zersprengten Truppen sammelten sich vor Mediasch und marschierten ebenfalls nach Hermannstadt.

Im Tal vor Mediasch wurde Bem von einer Abordnung des Stadtrates empfangen. Der General machte ihnen in rügendem Tone Vorwürfe wegen ihres bisherigen Verhaltens. Als er die Stadtväter mit 100.000 Gulden brandschatzte, kaschierte er die gespannte Lage mit einem Witz »Ich verzichte,« sagte Bem, »auf eine Illumination und auf einen opulenten Empfang, die Herrn Puchner dargebracht wurden, aber was dies alles gekostet hätte, gebt meinen Soldaten.«^{9a} In der Stadt herrschte indessen

⁹ Silviu Dragomir: Studii şi documente privitoare la revoluţia românilor din Transilvania în anii 1848—49 [Studien und Dokumente zur Revolution der Rumänen in Siebenbürgen in den Jahren 1848—49], Bd. III., Klausenburg 1946, S. 254—256.

ein panischer Schrecken, alles was sich nicht unbescholten fühlte, flüchtete in Richtung Hermannstadt.

Puchner ließ in Hermannstadt sogleich einen Krisenstab einberufen, der an erster Stelle die Anforderung einer russischen Intervention erörterte. Mittlerweile hielten auch die Russen es für nötig, ihre Grenzen zu sichern. Am 14. Januar verständigte der russische General Alexandr N. Lüders den Feldmarschall, daß er seine Truppen aus der Kleinen Walachei (Oltenien) zu den Karpatenübergängen beordert habe. Lesen wir jetzt aus dem Göttschen »Volksbuch« vom Jahre 1850 was der unbekannte Kronstädter Chronist über die russische Intervention schrieb: »... und es blieb dann, da von Ungarn aus nicht bald Hilfe von den k. k. Truppen zu erwarten war, für diese beiden Städte kein anderes Mittel zur Rettung übrig, als bei den an unserer Grenze stehenden russischen Truppen Hilfe zu suchen. Der kommandierende General (Puchner) hatte einen großen Kriegsrat zusammenberufen und es wurde beschlossen, entfernt von aller Politik, die Russen zu momentaner Hilfe zu rufen...«¹⁰

Bem traf am 20. Januar in Großscheuern (Nagycsür, Şura Mare) ein, wo die Truppen übernachteten. Das alte Pfarrhaus steht noch, wo der General im kleinen Eckzimmer zeitig zu Bett ging und im großen Speisezimmer seine Offiziere sich bei Kartenspiel und einem guten Tropfen vergnügten.

Inzwischen gab sich Puchner Mühe, gestützt auf einen gut durchdachten Plan, Bem kampfbereit zu empfangen. Er verfügte über nahezu 13.000 Mann und 30 Feldgeschütze und war somit zahlenmäßig Bem weit überlegen¹¹. Die Kaiserlichen, die unter freiem Himmel übernachteten, sichteten frühmorgens zwei ungarische Kolonnen im Anmarsch. Der eine Verband näherte sich langsam aus der Richtung Hammersdorf (Szenterzsébet, Guşteriţa) und die Hauptarmee marschierte in geschlossener Formation entlang der Landstraße der Stadt zu. An der Spitze ritt in trotziger Pose Bem, gefolgt von seinem Stab: Oberst Teleki, Mikes und Baumgarten, Major Bethlen und Generalstabs-Chef Bauer. Der ganze Troß war nur mit einem Zug Husaren an der Tête gesichert. Den rechten Flügel sollte Czetz bilden, der aber noch weit entfernt war.

Am Morgen des 21. Januar lag Friede über der in dichten Nebel gehüllten Stadt. Die ungarische Vorhut meldete keinerlei feindliche Bewegung. Aus der Stadt war entfernter Trommelschlag und dumpfes Wagengeräusch hörbar. Bem war der festen Überzeugung, daß er Hermannstadt ungeschützt auffinden würde. Als der sonderbare Aufmarsch in Stadtnähe kam, stellte der an der Spitze der Husaren reitende Offizier an Bem die Frage, was nun weiter geschehen solle? Nur vorwärts! Vor-

¹⁰ a László Makray: Bauer őrnagy Bem tábornok főhadsegédének hagyományai, [Der Nachlaß von Bems Generalstabschef, Major Bauer], Pest 1871, S. 105.

¹⁰ Das Volksbuch des anonymen Chronisten erschien auch in der Festaussgabe der Kronstädter Zeitung a. a. O. S. 12, Sp. 3.

¹¹ Wilhelm Rüstow: Geschichte des ungarischen Insurrektionskrieges in den Jahren 1848 und 1849, Bd. 1, Zürich 1860, S. 242.

wärts! war die optimistische Antwort des Generals. Bem erwartete einen Boten mit weißer Fahne, statt dessen donnerte es plötzlich aus der Festung aus mehreren Kanonenrohren. Oberst Graf Mikes, der an Bems Seite ritt, brach tödlich getroffen zusammen. Graf Telekis Pferd humpelte auf drei Füßen umher. Die Vorhut wurde zersprengt, einige der Pferde stürzten zu Boden. Bem zog hierauf seine Marschkolonne ein paar hundert Schritt zurück. Danach entwickelte sich ein heftiges Artillerieduell. Die zahlenmäßig überlegene Artillerie Puchners operierte aus einer günstigeren Stellung und konnte in kurzer Zeit ein Drittel von Bems Feldartillerie vernichten. Gefallene Kanoniere lagen überall zwischen toten Pferden und Trümmern von Geschützen und Munitionskarren herum. Auch Infanterie und Kavallerie erlitten durch das intensive Artilleriefeuer der Kaiserlichen große Verluste.

Bem versuchte Ordnung in das Chaos zu bringen. Es gelang ihm die noch kampffähigen Bataillone und die todesverachtende Wiener Legion wieder um sich zu scharen. Aber Puchner beherrschte das Kampffeld vollkommen und Bem war gezwungen um 2 Uhr nachmittags den allgemeinen Rückzug anzuordnen¹². Die stark angeschlagene Honvéd-Armee — wenn sie noch als Armee bezeichnet werden konnte — zog sich zuerst nach Stolzenburg (Szelindek, Slimnic) zurück, wo Major Kleiser sie am nächsten Tag angreifen sollte. Aber in der eisigen Kälte und im schneidenden Schneesturm war es keinem der beiden Gegner geheuer den Kampf aufzunehmen. Die Kaiserlichen zogen sich nach Hermannstadt zurück und Bem brachte die Reste seiner Truppen in Salzburg (Vizakna, Ocna-Sibiului), das ihm eine bessere strategische Position bot, unter.

Inzwischen war die seit dem 28. Dezember immer wieder disputierte Möglichkeit einer russischen Intervention in Siebenbürgen Wirklichkeit geworden. Am 27. Januar verständigte Lüders das Generalkommando, er habe von höchster Stelle die Anordnung, daß eine Intervention nur im äußersten Notfall und nur auf Verlangen des Armeekommandanten möglich sein könne. Hierauf hatte Feldmarschall-Leutnant Pfersmann in Abwesenheit Puchners bei General Lüders um den Einmarsch der Russen offiziell angesucht. Am 28. Januar verständigte Lüders das Armeekommando in Hermannstadt, daß seine Einheiten am 1. Februar den Roten-Turm-Paß überschreiten werden. Am 3. Februar traf dann Oberst Skarjatin mit Infanterie- und Kosakenverbänden in Hermannstadt ein^{12a}.

Wie die Russen nach Kronstadt kamen, erfahren wir aus dem »Volksbuch« »... Den 1. und 2. Februar 1849 — schreibt der anonyme Chronist — rückten unter General Engelhardt gegen 3000 Mann Infanterie, Kavallerie, Kosaken und Artillerie in Kronstadt ein...« Dazu lesen wir in dem Tagebuch des Augenzeugen Karl Thieß: »...später traf ein Bataillon Fußgänger ein, welches mit lebhaftem uns unbekanntem Gesang die Stadt betrat... Engelhardt hatte die Stadt am 4. Februar und am 10. März gegen die angreifenden Szekler verteidigt. Indessen der Mann, der durch ein paar tausend Russen hätte aufgehalten werden können, war

¹² László Makray, S. 110—111.

der geniale und tapfere Bem keineswegs... das sollten bald die beiden gegenwärtig noch geschützten Schwesterstädte auch am eigenen Leibe erfahren...«¹³

Auch die europäischen Staaten beschäftigte die russische Intervention in Siebenbürgen. Effingham Grant vom Bukarester englischen Konsulat meldete am 12. Februar aus Hermannstadt dem englischen Gesandten nach Wien, daß sich in beiden Städten 7000 Russen mit 20 Geschützen befinden. Der Belgrader englische Konsul Fontblanque bezifferte am 20. Februar die russische Armee in Siebenbürgen auf 8000 und am 26. auf 10.000 Mann¹⁴.

Inzwischen wurde Bem von der Regierung durch einen Eilboten verständigt, daß sie 7500 Mann zu seiner Verfügung nach Siebenbürgen abkommandiert habe. Der in Salzburg bei Hermannstadt mit Ungeduld auf die angekündigten Hilfstruppen wartende General sandte zur Sicherung und als Wegebahner ein starkes Aufgebot von Infanterie, Reitern und Geschützen unter dem Kommando eines Majors den Hilfstruppen entgegen. Er blieb im ganzen mit 2000 Mann und 24 Kanonen auf seinem Salzburger Posten.

Inzwischen hatte Kossuth den ihm nahestehenden Ladislaus Csányi zum Regierungskommissär für Siebenbürgen ernannt. In seinem Begleitschreiben hatte der Regent dem Gefolgsmann und Freund aufgetragen, mit dem General Hand in Hand gehend in bestem Einvernehmen zu wirken: »... Da die bürgerlichen Verhältnisse und die zivile Gesetzgebung mit der militärischen Präsenz kausal in Zusammenhang stehen, sollte Herr Regierungskommissär auch auf politischer Ebene mit dem Oberbefehlshaber in vollem Einverständnis handeln...«¹⁵

Hatte Kossuth im Prinzip die an Bems militärische Aktionen gekoppelte freiheitliche Gesinnung gebilligt? Aus der Ernennungsurkunde Csányis konnte man es allerdings schwerlich herauslesen. In dieser gab Kossuth seinem Kommissär direkte Weisungen für sein künftiges Verhalten zu den Völkern Siebenbürgens. Unter anderem hatte Kossuth die Verhaltensregeln den Sachsen gegenüber wie folgt bestimmt: »... Die Sachsen sind natürlich im Belagerungszustand zu halten und die Tätigkeit ihrer Behörden muß außer Kraft gesetzt werden. Im Falle sie aber ein friedliebendes, ruhiges Verhalten aufweisen und sich der Verfassung anpassen, soll man sie von den üblichen politischen Rechten nicht ausschließen...«¹⁶

Am 4. Februar frühmorgens griff Puchner Bems zusammengeschrumpftes Heer mit 4 starken Verbänden (8000 Mann und 30 Geschütze) in Salzburg an. Bem, der seine noch übrige Artillerie in Bergwerksschäch-

^{12a} J. Gyalokay: Az első orosz megszállás Erdélyben (Die erste russische Besetzung Siebenbürgens), in: Századok, Bd. 56 (1922) S. 641.

¹³ Kronstädter Zeitung: a. a. O. S. 12, Sp. 3, 4.

¹⁴ Correspondence Relative to the Affairs of Hungary 1847—1849. Presented to Both Houses of Parliament by Command of Her Majesty August 15. 1850, London 1850, S. 148 u. S. 174.

¹⁵ Silviu Dragomir: a. a. O. S. 297.

¹⁶ Silviu Dragomir: a. a. O. S. 295—297.

ten in vorzüglicher Deckung plazierte, konnte mit heftigem Feuer die angreifenden kaiserlichen Truppen zurückhalten. Als diese sich aus der Feuerzone zurückzogen, machte Bem einen folgeschweren taktischen Fehler: er ließ seine Geschütze aus den Gruben vorfahren und jagte den Kaiserlichen nach. Puchner, der die Schlacht beobachtete, bemerkte sogleich, welch kleine Anzahl von Feinden ihm gegenüberstand. Er gab auf der Stelle Befehl zum Gegenangriff. Bems Scharen gerieten ins Wanken und als von den nahen Hängen Puchners Artillerie ein konzentriertes Feuer eröffnete, flüchteten die Honvéds in panischer Angst.

Bem, der persönlich bis zum letzten Moment die Stellung seiner noch funktionsfähigen Batterie hielt, kam in Lebensgefahr. Vorsprengende Kürassiere umringten ihn und nur das heftige Eingreifen eines Offiziers und der Wiener Legion halfen ihm mit heiler Haut davonzukommen¹⁷. Fünfzehn seiner Geschütze und mehrere Munitionskarren blieben liegen. Im wirren Durcheinander kamen sämtliche Nachschubfahrzeuge der Ungarn mit Proviant, Geldkasse und Bems Schriften in die Hände der Österreicher.

Nach dem Sieg in Salzburg meldete das Siebenbürger kaiserliche Oberkommando nach Wien: »... durch diesen ebenso kräftigen als auch glücklich geführten Schlag dürfte die Truppenmacht des Generals Bem so ziemlich als gebrochen angenommen werden...«^{17a}

Bem flüchtete mit 1500 Mann, 4 Kanonen und 80 Schuß Munition, die ihm noch geblieben waren, in Richtung Reußmarkt (Szerdahely, Miercurea). Von hier schickte er einen Treck mit Verwundeten und Kranken nach Mühlbach (Szászsebes, Sebeş) voraus. Das erfuhr der in Weißenburg (Gyulafehérvár, Alba-Julia) stationierte Oberst Bartels und überfiel mit seiner rumänischen Garnison den Transport, wobei die hilflosen Männer alle niedergemetzelt wurden¹⁸. Bald darauf erschien Bem und jagte nach kurzem Kampf die Rumänen aus der Stadt. Die festen Wehranlagen von Mühlbach erlaubten ihm, sich mit seiner abgehetzten und ausgehungerten Schar zu einer kurzen Rast zu entscheiden. Zum Glück verfolgte ihn Puchner nicht gleich. Erst am Nachmittag erschien Oberst Losenaus mit einer starken Vorhut vor Mühlbach, wo Bem — in den hohen Mauern eingeschlossen — auf eine günstige Gelegenheit wartete, um sich aus der Mausefalle befreien zu können. Die Tore ließ er von der Wiener Legion verbarrikadieren und hatte keine andere Wahl als im heftigen Feuer Losenaus auszuharren. Am nächsten Tag erschien auch Puchner mit seinem ganzen Aufgebot vor der Stadt. Zunächst sandte der Feldmarschall einen Oberleutnant als Parlamentär zu Bem und forderte ihn

¹⁷ Johann Czetz: a. a. O. S. 85.

^{17a} Österreich. Staatsarchiv-Kriegsarchiv, Wien; AC Siebenbürgen 1849-II-156.

¹⁸ György Gracza: Az 1848—49 évi Magyar Szabadságharcz Története [Geschichte des ungarischen Freiheitskrieges in den Jahren 1848—49], Bd. IV, Budapest 1894—98, S. 42. Bem gelang es, drei von den Haupttättern zu erwischen, die standrechtlich verurteilt und gehängt wurden. Rechts vom Eingang am Mühlbacher evangelischen Friedhof sind die Honvéds begraben. Die Inschrift auf dem schwarzen Marmorobelisk lautet: Hier ruhen 450 Honvéds, die am 4. Februar 1849 auf tragische Weise umgekommen sind.

auf, sich zu ergeben, denn die Stadt könne sich sowieso nicht lange halten. Bem gelang es trotzdem sich aus der katastrophalen Lage zu befreien. Er ließ sich auf Verhandlungen ein, die er mit immer neu auferlegten Bedingungen hinausschob. Mittlerweile zogen seine Truppen nach und nach in Richtung Broos (Szászváros, Orăştie) ab. Bis Puchner hinter Bems Trick gekommen war, war der Pole weit weg. Kalliany verfolgte mit einer starken Einheit die fliehenden Honvéds. Bem, der im Januar 1813 als Oberleutnant den Rückzug von Napoleons »Grande Armee« bei Labiawa gegen die Vorhut des vordringenden russischen Generals Sepielew mit seinen polnischen Batterien gedeckt hatte¹⁹, besaß auf diesem Gebiet der Kriegskunst große Erfahrung. Während der Flucht ging er mit seinen zwei Kanonen wiederholt in Stellung und deckte den Rückzug seiner Soldaten. Als dieses Manöver wegen Mangel an Pulver scheiterte, ging der General zu einer mittelalterlichen Kriegsmethode über: er zündete hinter sich die rumänische Ortschaft Benzendorf (Bencenc, Aurel-Vlaicu) an, worauf Kalliany die Verfolgung abbrach. Bem mußte das von aufständischen Rumänen besetzte Broos im Sturm einnehmen. Puchner, der ihm ständig folgte, traf abends in Unterbrodsdorf (Alkenyér, Şibot) ein, wo seine Truppen biwaktierten.

Ein Unheil folgte auf das andere. In Bems Hauptquartier traf die Nachricht ein, daß der nach Czernowitz geflohene Feldzeugmeister Urban am 5. Februar in das Borgoer Tal eingebrochen sei und in der Nacht die ganze ungarische Garnison samt dem Kommandanten Major Felix Koffler gefangenengenommen habe.

Auf Puchners Druck zog Bem nach Diemrich (Déva, Deva), wo die von der Regierung gesandten Truppen bereits, eingetroffen waren. Sein Heer erreichte zahlenmäßig wieder die frühere Stärke.

Von Deva zog die gesamte Honvéd-Armee in Richtung Pischki (Piski, Simeria), ein kleiner Ort an dem rechtem Ufer der Strell (Sztrigy, Strei), die von hier nach ein paar hundert Metern in den Mieresch (Maros, Mureş) mündet. Auf beiden Seiten erstreckt sich eine Ebene, die von der Straße nach Arad durchkreuzt wird. Damals, als sich hier die nachfolgend geschilderten Ereignisse abspielten, führte eine breite Holzbrücke, die im Mittelpunkt der blutigsten Schlacht dieses Krieges stand, über den Fluß.

Die ungarische Armee stellte ihre Linien auf der rechten Seite der Strell auf. Puchners Truppen nahmen auf dem gegenseitigen Ufer, das sich bis zu dem hügeligen Gelände ausdehnte²⁰, Stellung. Im ohrenbetäubenden Kanonendonner, der fast den ganzen Tag anhielt, schwankte das Kriegsglück von einer Seite zur anderen. Es ging durchwegs um den Besitz der Brücke. Puchner versuchte die Honvéds in die Zange zu nehmen und griff von allen Seiten an. Eine kaiserliche Abteilung, die plötzlich in der Flanke der ungarischen Reiterei auftauchte, brachte diese ins Wanken, dadurch auch den rechten Flügel der Infanterie und schließlich das ganze Heer. »Ich muß die Brücke haben oder ich werde fallen . . . nicht

¹⁹ F. A. D'Artois: Relation de la Défense de Dantzig en 1813, Paris 1820, S. 3.

²⁰ Wilhelm Rüstow: a. a. O. S. 245.

lauf, Ungar! Nicht lauf! ... Brücke verloren alles verloren!« stöhnte im höllischen Inferno Bem, der — Tränen in den Augen — mit Oberstleutnant Kemény der kopflosen Flucht seiner Leute folgte^{20a}. Im fürchterlichen Gedränge entkamen Bem, Kemény und Czetz nur um Haaresbreite. Als im kaiserlichen Dienst stehende Polen Bem umringten, schrie ihnen der General, nur mit seiner Reitpeitsche in der Hand auf polnisch zu: »Ihr erbärmlichen Brüder! Gegen mich kämpft ihr?« Diese — wie Augenzeugen berichten — starrten ihn nur fassungslos an^{20b}. Um seine Geschütze zu retten, gab Bem den Befehl zum allgemeinen Rückzug. Puchner, der siegesbewußt vordrang, setzte allmählich den Großteil seiner Truppen auf das rechte Ufer über.

Oberst Czetz und Oberstleutnant Graf Bethlen, die mit ein paar Kompanien Infanterie und Husaren etwas abseits die Reserve bildeten, formierten plötzlich einen Kordon und sperrten den zurückweichenden Truppen den Fluchtweg ab.

Bem konnte seine zerstreuten Verbände gruppieren und wieder in Stellung bringen. Puchner warf sogleich seine sich bereits auf der rechten Seite der Strell befindenden Truppen auf den stürmenden Feind. Seine Artillerie schoß Salve nach Salve auf die wieder vordringenden Honvéds. Das blutige Gefecht hatte von neuem begonnen. Plötzlich bemerkten die Kaiserlichen, daß ihnen die Munition ausgegangen war. Der Nachschub befand sich weit entfernt. Puchner war zur Entscheidung gezwungen: den Kampf fortzusetzen oder aufzugeben. Er ordnete den allgemeinen Rückzug an. Bem erzwang mit Ausdauer, Opfermut und Glück den spektakulärsten Sieg seines Siebenbürger Feldzuges. Er gab Befehl zum Angriff und verfolgte bis spät abends die kaiserlichen Truppen, die sich bis Broos zurückzogen.

Auf beiden Seiten waren die Opfer groß. Hunderte blieben auf dem Schlachtfeld, unter ihnen viele Offiziere. Auch Oberst Ludwig Losenau stürzte, während er einen Reiterangriff auf die Brücke kommandierte, von einer Kugel getroffen tot von seinem Pferde.

Lesen wir jetzt, was Carl Thieß in seinem Tagebuch über die Kämpfe bei Salzburg und Pischki schreibt: »... zwar war er am 4. Februar vor Salzburg bei Hermannstadt in einer großen Schlacht, in der das siebenbürgisch-sächsische Jägerbataillon seine Feuertaufe bestand, geschlagen worden, aber am 9. Februar blieb er Sieger im blutigsten Gefecht des ganzen siebenbürgischen Feldzuges bei Pischki an der Strell, wo das Urbild des sächsischen Jünglings jener Zeit, Theodor Fabini, als Mitglied des Jägerkorps den Heldentod fand...«^{20c}

Puchner befahl aus Broos, daß Kalliany in Deutschpian (Szászpián, Pianul de Jos), Oberst Stuttenheim in Winz (Alvinc, Vințul de Jos) und die Kavallerie-Abteilungen in Petersdorf bei Mühlbach (Péterfalva,

^{20a} László Kőváry: Erdély Története (Geschichte Siebenbürgens), Kolozsvár 1862, S. 185.

^{20b} Ladislaus Csányis Bericht an Kossuth vom 16. Februar 1849. Staatsarchiv Budapest, 4104: 1849.

^{20c} Kronstädter Zeitung, a. a. O. S. 12, Sp. 4.

Petrești) seine weiteren Befehle abzuwarten haben. Er beabsichtigte Bem — falls er vorrücken sollte — in die Zange zu nehmen. Der aber ließ sich in kein Gefecht ein, sondern schlüpfte auf Umwegen aus der Schlinge. Bem beabsichtigte auf dem kürzesten Weg möglichst un bemerkt nach Mediasch zu gelangen. Ein gefährliches Unternehmen. Ein schier unausführbares Wagnis. Im steilen Gelände, in grimmiger Kälte, im hohen Schnee, auf abschüssigen Pfaden und vereisten Säumen durch Limba (Limba, Lombfalva), Maroscsüged (Ciugud), Blutroth (Berve, Birghișeu), Urwegen (Szászorbó, Gırbova), Weiersdorf (Tohát, Tau), Rothkirch (Székás-Veresegyháza, Roșia de Secaș), Scholten (Szászcsanád, Cenade), Frauendorf (Asszonyfalva, Säcel) und Klein-Kopisch (Kiskapus, Copșa-Mică) schleppte Bem sein Heer querfeldein nach Mediasch. Am 12. übernachtete die Armee in Blutroth und am 15. erreichte sie Mediasch, wo die Soldaten reichlich gepflegt wurden. Szekler Fußvolk und Kavallerieverbände schlossen sich hier Bems Truppen an.

Als Ladislaus Csányi als Regierungskommissär für Siebenbürgen in sein Amt eingesetzt wurde, bekam er von Kossuth zunächst die nötigen Weisungen, wie er sich in den von Rumänen bewohnten Gebieten zu verhalten habe: (im Auszug) »...General Bem hatte, um die Ruhe und Ordnung aufrechtzuerhalten und um Revolten in Zukunft zu unterdrücken, in den vom Feinde gesäuberten Landesteilen Militärkommandos eingesetzt. Diese Verfügung des Herrn Generals, die eigentlich eine politische und keine militärische Aktion ist, möge Herr Kommissär anerkennen und unterstützen. Ein Ausnahmezustand soll nur in jenen Gebieten verhängt werden, wo die Behörden die Revolten angeführt hatten, wie es bei den zwei walachischen Grenzregimentern geschah. In den von Ungarn bewohnten Komitaten, wo in einigen sich dort befindlichen walachischen Ortschaften ein Aufstand ausbrach und niedergeschlagen wurde, soll kein Notstand verhängt werden.«²¹

Da es aber der ungarischen Regierung nicht möglich gewesen war, ausreichende Besatzungstruppen nach Siebenbürgen zu schicken und Bem seine Kampfverbände fast in voller Zahl benötigte, blieben die Siebenbürger Garnisonen überhaupt nicht oder nur spärlich besetzt. So konnten die in Scharen herumstreifenden aufständischen Rumänen fast ungehindert ihr Wesen treiben. Sie brandschatzten sogar sächsische Städte²².

Auch Urban war durch den Borgoer-Paß wieder eingedrungen und stieß gegen Bistritz vor. Der Kommandant der ungarischen Grenzwacht, Oberst Carl Riczko, fiel von einer Kugel tödlich getroffen, worauf seine Mannschaft auseinanderlief.

Als Bem, der wegen einer Schußwunde noch in Mediasch weilte, die Nachricht von Urbans Einfall bekam, eilte er sogleich mit einem starken Aufgebot durch Neumarkt und Botsch (Bátos, Batoș) bis Deutsch-Budak (Szászbudak, Budacul de Jos). Urban wich vor Bem nach Ober-Borgo zurück, wo er in Stellung ging. Gegen den heftigen Vorstoß der Honvéds konnte er sich nicht halten und floh, seine Toten und Verwundeten zu-

²¹ Silviu Dragomir: a. a. O. S. 295—297.

²² Endre Kovács: a. a. O. S. 334.

rücklassend, in die Bukowina. In der Borgoer Schlacht nahmen auch zwei rumänische Grenzbataillone teil. Bem ließ den Paßeingang mit starker Infanterie und Artillerie besetzen und kehrte nach Mediasch zurück.

Kalliany, der das Oberkommando von dem erkrankten Puchner übernommen hatte, marschierte, um Bem anzugreifen, mit drei Brigaden, 40 Kanonen, vier Bataillonen rumänischer Grenzer, zwei Eskadronen Szekler Husaren und einer Kompanie des sächsischen Jägerbataillons aus Hermannstadt in Richtung Mediasch.

Im Umkreis des damals mit starken Planken umringten robusten Wirtshausgebäudes an der Hauptstraße vor Probstdorf²³ (Nagyekemező, Proştea-Mare) und auf dem Eibesdorfer (Szász-Ivánfalva, Ighişul-Vechi) hügeligen Gelände stießen die beiden Heere aufeinander. Während der mörderischen Schlacht, die unentschieden ausging, schwankte das Kriegsglück zeitweilig von einem Lager zum anderen. Den Ungarn ging mittlerweile das Pulver aus und so waren sie gezwungen, sich zurückzuziehen. Ihr ungeordneter Rückzug erfolgte durch Elisabethstadt (Erzsébetváros, Dumbrăveni), Halvelagen (Holdvilág, Hoghilag) nach Schäßburg (Segesvár, Sighişoara). Die österreichischen Truppen rasteten zwei Tage in Mediasch, dann rückten sie in Hermannstadt ein.

Als Bem am 5. März gegen Morgen in Schäßburg eintraf, wurde er von den versammelten Ratsherren erwartet, die ihm ihre Reverenz erwiesen. Als der General eine Brandschatzung von 100.000 Gulden forderte, wußte der alte Herr die plötzlich entstandene, gedrückte Atmosphäre, wie zumeist humorvoll zu lockern. Bem bekam inzwischen aus der Szekler Gegend Soldaten und Munition zugesandt. Er ließ vor Schäßburg Schanzen aufwerfen und bereitete sich auf Puchners Angriff vor. Es kam aber anders.

Puchner beabsichtigte Bem einen vernichtenden Schlag zu versetzen. Den taktischen Plan hatte der erst kürzlich aus Italien gekommene Generalstabsmajor Maroicsics ausgearbeitet. General Malkovski sollte die Verbindung mit dem Szeklerland absperren, während die Haupttruppe von Süden her gegen Schäßburg vordringen sollte. Ein frontaler Angriff gegen den westlichen Stadtteil wäre schwierig gewesen. Puchner brach am 9. März aus Hermannstadt auf und marschierte auf dem planmäßig bestimmten Weg durch Kastenholz (Hermány, Caşolţ), Agneteln (Szent-ágota, Agnita), Neithausen (Netus, Netuş), Trapold (Apold, Apold), und Schaas (Segesd, Şaes) gegen Schäßburg. Am selben Tag gegen Morgen meldeten Bems Späher, daß die am Vortag gesichtete feindliche Vorhut, von Halvelagen südwärts in Richtung Schaas überwechselte. Auf der Stelle durchschaute der gerissene Stratege das Vorhaben Puchners. Er befahl sogleich die Trommeln zur Vergatterung zu schlagen und, nachdem er zwei Husaren wegen zuchtlosem Verhalten hinrichten ließ, setzte er das ganze Heer in Richtung Mediasch in Marsch.

²³ Das alte Wirtshausgebäude an der Mediascher Straße steht heute noch und wird von der Probstdorfer Konsumgenossenschaft benutzt.

Laut einer von Historikern gestellten wahrscheinlichen Hypothese war anfangs nicht bekannt, was der General eigentlich zum Ziel hatte. Am 9. gegen Mittag verließ seine Armee im Eilmarsch Schäßburg und am 10. morgens um 2 Uhr besetzte er Mediasch. Die dortige kaiserliche Garnison zog sich nach Hermannstadt zurück. Am 11. ein Uhr nachts erreichte er Marktschelken (Nagyselyk, Şeica Mare), wo er eine kurze Rast genehmigte bis die Hufschmiede die Pferde beschlugen. Um 6 Uhr morgens marschierte die Honvéd-Armee auf Stolzenburg (Szelindek, Slimnic) zu. Hier gab es Mittagspause und um 12 Uhr Abmarsch nach Großscheuern (Nagycsür, Şura Mare). Um 4 Uhr Nachmittags stand Bems ganze Armee an der südlichen Ortslisiere in Schlachtformation vor den aus Hermannstadt heranrückenden russischen und kaiserlichen Truppen. Nach einem Artillerieduell auf dem nordwestlichen Vorgebiet der Stadt warf Bem im heftigen Sperrfeuer seiner Batterien immerfort Verstärkungen vor und versuchte in beide Flanken der russischen Linien zu stoßen. Infolge seines pausenlosen Artilleriefeuers konnten die abseits lauenden Kosakengeschwader keinen ausschlaggebenden Gegenangriff aufbauen. Die Nacht brach bereits herein. Bem zog seine Kanonen vor und beschoß, um Panik zu erzeugen, die Stadt mit Brandbomben. Als seine Kavallerie die auf breiter Linie stürmende Infanterie unterstützte, gab der stark gefährdete Skarjatin, um in seinem Rückzug nicht abgesperrt zu werden, den Kampf auf und wich durch die Stadt in Richtung Talmesch (Nagy-Talmács, Tâlmăciu). Russische Scharfschützen deckten seinen Fluchtweg. Den Honvéds gelang es noch in der Nacht durch das Sag- und Elisabeth-Tor über Barrikaden den Marktplatz zu besetzen²⁴.

Der kaiserliche Stadtkommandant, Feldmarschall Alois Pfersmann, der zusammen mit Oberst Skarjatin nach Talmesch abzog, meldete unter anderem nach Wien: »...Ich kann es kaum schildern, wie es zur Auswirkung gekommen war, als das 'Húrra' der Rebellen ertönte und unbeholfene Frauen und Kindervolk jammerten und das ohrenbetäubende Getöse der Kanonen und das Rattern der Munitionskarren zu hören war. Das Höllenspektakel im Gedränge während der hastigen Flucht der russischen Truppen und die auf drei Seiten der Stadt aufflackernden Flammen der brennenden Häuser boten einen erschütternden Anblick...«²⁵ Ein beispielloses Zeugnis über die letzten dramatischen Augenblicke der blitzartig überfallenen Stadt. Skarjatin machte Pfersmann unterwegs heftige Vorwürfe wegen seines passiven Verhaltens während der Belagerung. Er hätte mit seinem verfügbaren Aufgebot viel zu wenig unternommen.

Bem gab die Stadt den Soldaten zum Plündern frei, nachdem diese bereits große Beute an Kanonen, Gewehren, Munition und Proviant gemacht hatten²⁶. Auch sämtliche Dokumente und Schriften des General-

²⁴ J. Gyalokay: a. a. O. S. 654.

²⁵ J. Gyalokay: a. a. O. S. 655.

²⁶ György Gracza: a. a. O. S. 57. Nach Ablauf der von Bem bewilligten Frist von 48 Stunden wurden noch zwei Soldaten beim Plündern erwischt. Sie wurden standrechtlich verurteilt und hingerichtet. Ihre Leichen blieben am Marktplatz drei Tage lang zur Schau liegen.

kommandos des Guberniums und des rumänischen Komitees fielen in ihre Hände. Noch in derselben Nacht meldete Bem aus Puchners Wohnung den Sieg an Kossuth²⁷. Er gab die Zahl der kaiserlichen und russischen Gefangenen an und schilderte den großen Nutzen der Beute. Einige Mitglieder der Verwaltung, die in der Stadt geblieben waren, machten dem General ihre Aufwartung. Bem sprach ihnen, trotz ihres bisherigen feindlichen Verhaltens der Revolution gegenüber — wie er es betonte — eine Amnestie zu. Der englische Diplomat Grant meldete sich auch bei Bem und bat um Audienz²⁸.

Von ortskundigen Offizieren geführte starke Truppenverbände verfolgten die durch das Grenzdorf Boitza (Boica, Boița) flüchtenden Russen, deren Rückzug kaiserliche Einheiten und die sächsische Bürgergarde decken mußten. Die in geteilten Formationen vorrückenden Honvéds fielen den zurückweichenden Truppen in die Flanken, wodurch auf den Saumpfaden des engen Paßes ein kopfloses Durcheinander entstand. Nur wenige der kaiserlichen Offiziere und ihrer Mannschaften konnten sich in dem höllischen Getümmel durchschlagen. Samuel von Bruckenthal, Kommandant der Bürgergarde stürzte mit seinem Pferd in den Alt²⁹.

Am 10. März bei Einbruch der Nacht marschierten die kaiserlichen Brigaden in Schäßburg ein. Nach erhaltenen Informationen begriff jetzt Puchner, wie Bem aus seinem Fehler diesen strategisch bedeutungsvollen Nutzen gezogen hatte. Nach kurzer Rast befahl er in Richtung Birthälm (Berethalom, Biertan) — Leschkirch (Újegyház, Nocrich) vorzurücken. Am 12. bei Tagesanbruch wurde dem kaiserlichen Kommando unterwegs bekannt gemacht, daß Bem in der vergangenen Nacht Hermannstadt eingenommen hat. Puchner erlitt einen Nervenzusammenbruch und wurde in aller Eile durch den Rotenturm-Paß nach Rîmnicu-Vilcea geführt. Mit ihm flohen die Generäle Jovich, Gräser und Gedeon. Der inzwischen zum General beförderte Kalliany führte die kaiserliche Armee in Richtung Fogarasch (Fogaras, Făgăraș).³⁰

Als sich die jüngsten Ereignisse verbreiteten, stießen die Hoffnungen die Rebellen in absehbarer Zeit niederzuwerfen auf Skepsis. Zu den Ge-

²⁷ Das einstige ärarische Gebäude am Großen Ring, wo sich Puchners und Bems Wohnung befand, steht heute noch.

²⁸ Endre Kovács : a. a. O. S. 410.

²⁹ Endre Kovács : a. a. O. S. 417.

³⁰ Endre Kovács : a. a. O. S. 409, 417.

Um die Gründe aufzudecken, wie die Stadt so plötzlich in feindliche Hände fallen konnte, wurde unter dem Vorsitz des k. k. Auditeurs, Hauptmann Nahlik, eine militär-gerichtliche Untersuchung angeordnet. Nahlik führt in seinem Bericht an Feldmarschall Graf Clam-Gallas u. a. aus, daß das k. k. Kommando der Ansicht gewesen war, ein Teil von Berns Armee sei an der Bukowinaer Grenze und ein Teil bei Mediasch gestanden. Aus diesem Grund war Hermannstadt nur schwach besetzt gewesen. Weiter berichtet Nahlik, daß sich am 12. März in der Stadt 3000 Russen mit 17 Kanonen, 2000 kaiserliche Rekruten und 1200 Mitglieder der Bürgergarde befanden. Als Milderungsgrund gab das Gericht noch an, Pfersmann wäre die ganze Zeit hindurch von hämorrhoidalen Schmerzen geplagt gewesen. Der Bericht Nahliks im Hadtörténeti Intézet Levéltára Budapest [Kriegshistorisches Archiv] 1849, Aktenbündel 140 VI/19 Craiova 25. 6.

schehnissen schreibt die »Berliner Militärzeitung« vom 21. März auf der 1. Seite laut Bericht ihres Siebenbürger Korrespondenten: »Für den Verlust von Hermannstadt trägt ausschließlich Puchner die Verantwortung. Er hatte Bem bei Mediasch vollkommen geschlagen. Statt ihn zu verfolgen, weilte er zwei Tage in der Stadt. Bis er dann auf Umwegen via Hermannstadt seinen geplanten Angriffspunkt, den Südrand von Schäßburg erreichte, marschierte Bem, der genügend Zeit hatte, seine Mannschaft zu ordnen und Munition zu besorgen, bereits auf der von ihm in westlicher Richtung offengelassenen Straße auf Hermannstadt zu. Bems blitzschnelle und energische Aktion steht mit Puchners langsamer und pendelnder Strategie im krassen Gegensatz...« Das Kronstädter »Wochenblatt«, das sich in der Schmähung der Insurgentenarmee und der Führer des ungarischen Aufstandes nicht genug tun konnte und bereits russische Sprachbücher ankündigte, änderte von nun an seine Einstellung zur Revolution³¹.

Kampf und Politik laufen im Krieg eng zusammen. Eine umfangreiche politische Tätigkeit bewies nach der Besitznahme von Hermannstadt auch Bem. Mittels seiner Proklamation »An die Bewohner von Hermannstadt« verkündete er (im Auszug): »Die ungarische Armee ist bemüht, mit Waffen in der Hand einen dauerhaften auf bürgerlicher Freiheit fußenden Frieden im Grenzbereich des ungarischen Königreiches zu erringen. Sie kämpft gegen den Despotismus und die Herrschaft der Soldateska. Jeder Bürger dieses Landes, ohne Unterschied seiner Nationalität und Religion, muß die gleiche Freiheit genießen. Wenn meine Soldaten nicht gezwungen gewesen wären, durch die von euch gestellten Hindernisse und russische Kanonen und Bajonette, zu stürmen, hätte kein Plündern stattgefunden. Jetzt gilt mein strenger Befehl, jedermanns Eigentum zu achten³². Ihr habt die Russen ins Land gerufen. Dies konnte nicht der Wunsch aller Siebenbürger Sachsen gewesen sein. Macht euren Fehler gut und widerruft euer übereiltes Ansuchen. Die ungarische Regierung vergißt die Vergangenheit und gibt euch Gelegenheit Beamte, die eure Interessen besser wahren können, selbst zu wählen. Eure einzige Rettung ist die Zustimmung zu der Wiedervereinigung mit Ungarn. Die Wahl kann zwischen der bürgerlichen Freiheit und der russischen Unterdrückung nicht schwer sein. Denn was der eigentliche Zweck der russischen Beschützung ist, hättet ihr schon erfahren.«³³ Am selben Tag bat er die Vertreter des städtischen Bürgertums zu sich. Spontan bildeten Simon Schreiber, provisorisch ernannter Bürgermeister, C. Schelkes, Notar und Traugott Binder, Prediger, die Abordnung und meldeten sich beim Ge-

³¹ Seit dem 26. März 1849 hieß es Kronstädter Zeitung. Der neue Chefredakteur Max Moltke, stand auf Seiten der Revolution.

³² Auch in der Kronstädter Zeitung: a. a. O. S. 12, Sp. 4, wird das Plündern erwähnt: »... am 11. März — trotz wackerer Haltung auch der Russen — wird Hermannstadt genommen, wo vielfach schonungslos geplündert wurde — trotz Bems auch hier bewiesener persönlichen Menschenfreundlichkeit«.

³³ L. K ö v á r y: Okmánytár az 1848—49-i eseményekhez, [Dokumentensammlung zu den Ereignissen von 1848—49] Kolozsvár 1861, S. 157—158. Der Text der Proklamation ist hier auf ungarisch abgedruckt.

neral. Sie mußten nach erfolgter Zustimmung des Stadtrates eine Erklärung unterzeichnen, worin es unter anderem hieß: «... Die Bewohner der Stadt verpflichten sich, sich den in der Proklamation gegebenen Weisungen anzupassen und sich den vorgeschriebenen Anordnungen zu fügen.»³⁴ Dann gab Bem in seinem Hauptquartier, wie es im heutigen Sprachgebrauch heißt, eine Pressekonferenz. Den versammelten Vertretern der Presse erklärte er (gekürzt): »Die ungarische Regierung will die Freiheit nicht nur beim Namen nennen und das Volk am Gängelband führen, sondern sich für diese in Wirklichkeit einsetzen. Da die Pressefreiheit die wirksamste Kraft zur Festigung der verfassungsgemäßen Freiheit ist, rufe ich die Verleger auf ihre Zeitungen weiterhin erscheinen zu lassen. Ich mache ihnen keinerlei Vorschriften. Sie können — von verständnisvollen und redlichen Redakteuren nach Belieben verfaßt — Artikel, die sie auch verantworten können veröffentlichen. Die politischen Maßregeln werde ich später bestimmen, sobald diese mir von der Regierung mitgeteilt werden.«³⁵

Als Bem seine undankbare Aufgabe als Armeekommandant der revolutionären Streitkräfte übernommen hatte, war sein Vorsatz sicher nicht, inhumane Gefechte auszutragen und zu plündern, sondern wie es von vielen Historikern geschildert wurde, in dem von Aufständen und Krieg geschüttelten Land sich zunächst an die ungewohnten Verhältnisse anzupassen und den aus seiner Heimat mitgebrachten unbeugsamen Freiheitswillen durchzusetzen. Bem zeigte in der Tat den verschiedenen Völkerschaften Siebenbürgens aufgeschlossene Toleranz; er erkannte den Sinn ihrer angestammten nationalen Eigenart und kam mit seinen Verfügungen ihren Selbständigkeitsbestrebungen weitgehend entgegen³⁶. Dies gab er auch dem Engländer Grant bekannt, mit dem er sich zwischen dem 11. und 13. März öfters traf. Grant verabschiedete sich am 13. von Bem und kehrte mit einem Schutzbrief des Generals nach Bukarest zu-

³⁴ György Gracza: a. a. O. Bd. IV, S. 59.

³⁵ L. Kóváry: a. a. O. S. 159.

³⁶ Von den Historikern, die General Bems politische Ziele und seine besonderen Eigenschaften zutreffend schilderten, sind zunächst die zu erwähnen, die in seiner unmittelbaren Nähe wirkten. Es war sein Stabsoffizier Oberst Johann Czetzy, der seine Erlebnisse im Siebenbürger Feldzug an Bems Seite schildert. (Hamburg 1850). Major Ludwig Bauer, Bems Generalstabschef beschreibt in seinen Memoiren die Charakterzüge und das umfangreiche Wirken seines Generals auf militärischer und politischer Ebene. (Pest 1871). Bems loyales Vorgehen im besetzten Gebiet betont auch Oberst Graf Sándor Teleki, der Berater des Generals und Verwalter der Siebenbürger Revolutionsarmee. (Emlékezéseim [Erinnerungen] Budapest 1897). Effingham Grant vom Bukarester englischen Konsulat, der sich mit Bem in Hermannstadt öfter traf, schrieb am 18. März 1849 aus Bukarest an den Revolutionär und Exilrumänen Constantin A. Rosetti nach Paris u. a. »... Ich traf endlich, lieber Freund, diesen Unterstützer der Völkerbestrebungen und bin stolz auf ihn...« Grant versprach Rosetti bei ihrem nächsten Treffen ihn über die Gespräche, die er mit dem »Idol« der Siebenbürger Armee führte, ausführlich zu unterrichten. Grants Brief ist von Al. Cretianu mitgeteilt in: Din archiva lui Dumitru Brătianu [Aus dem Archiv von Dumitru Brătianu] Bd. I, Bukarest 1933, S. 197—200. Auch der marxistische Klassiker Friedrich Engels zollt dem Freiheitskämpfer sein Lob.

rück. Bem gab dem Diplomaten einen Brief mit, zur Weiterleitung an den Vizepräsidenten von Frankreich, Boulay de la Meurthe. In diesem Brief schrieb Bem unter anderem: »... Seit wir uns das letzte Mal in Frankreich trafen, habe ich nicht aufgehört für die Sache der heiligen Freiheit zu kämpfen...«³⁷ Er schrieb über seine Amnestiepolitik und über die Mission, die er im Auftrag der ungarischen Regierung in Siebenbürgen erfüllte. Ungarn wäre auf allen Seiten von Feinden umringt, daher könne er den europäischen Staaten die wahre Situation nicht mitteilen. Frankreich interessiere sich viel zu wenig für das Schicksal der osteuropäischen Staaten. Er bat den Vizepräsidenten, einen französischen Konsularagenten in sein Lager zu beordern. Die französische Regierung sollte ihren vollen Einfluß geltend machen, um die russische Intervention zu verhindern.

Kossuth und die Regierung hatten inzwischen die Nachricht über die Eroberung von Hermannstadt erhalten. Das Amtsblatt der Regierung »Közlöny« schrieb am 18. März darüber: »... Mit Hermannstadt sank die Schlangengrube der Camarilla in den Staub, die Hörner der Aristokraten sächsischer Bürokratie sind abgestoßen, der Spielraum, in dem das walachische Komitee Wurzeln gefaßt hatte, ist in die Luft gesprengt und das Generalkommando wurde in die Flucht geschlagen. Die Militärdespotie und selbst der Schwarzgelbismus sind durchgefallen.« Bems politische Tätigkeit, sein menschenfreundlicher Kontakt im Feindesgebiet und seine allgemeinen Amnestieerlasse standen mit der Auffassung der Regierung in deutlichem Gegensatz. Aus Anlaß der erfolgten russischen Intervention, die auch in der europäischen Politik viel Staub aufgewirbelt hatte, schrieb Kossuth am 17. März an Csányi »... den Sachsen gegenüber soll man mit schauderhafter Energie entgegentreten, dies fordert ihr schrecklicher Vaterlandsverrat und die dadurch erfolgte russische Invasion...«³⁸ Im Grunde hatte das sächsische Volk mit der russischen Interventionsfrage sehr wenig zu tun. Dies betonte auch Bem in seiner Hermannstädter Proklamation. Eigentlich wurde die russische Hilfeleistung erstmals Ende Dezember 1848 von Şaguna persönlich bei General Lüders in Bukarest angestrebt. Von hier begab sich der Metropolit auf Umwegen durch die Bukowina nach Olmütz³⁹.

Oberst Johann Czetzy, der die durch das Land irrende österreichische Armee verfolgte, marschierte ohne auf Widerstand zu stoßen in Fogarasch ein. Die rumänische Besatzung schlich noch während der Nacht aus der Festung. Kalliany wich in Richtung Zeiden (Feketehalom, Codlea) zurück. Mittlerweile traf auch Bem ein. Man huldigte dem General in festlichen Gewändern. Kalliany, der sich bisher in ständigem Rückzug befand, war schließlich mit den Truppen von Oberst Stutterheim, Oberst-

³⁷ Eudoxiu Hurmuzaki: Documente privitoare la istoria Românilor [Die Geschichte der Rumänen betreffende Dokumente], Bd. XVIII, Bukarest 1916, S. 127—128.

³⁸ Kossuth Lajos Összes Munkái, [Lajos Kossuths sämtliche Arbeiten], Bd. XIV, veröffentlicht von I. Barta, S. 668.

³⁹ V. Cheresteşiu: a. a. O. S. 106.

leutnant Urraca und den Majoren Heydte und Riebel bei Zeiden zum Widerstand gegen seinen vordringenden Feind bereit. Das rumänische Grenzwächter-Bataillon hatte sich schon bei Schirkanyen (Sárkány, Șercaia) aufgelöst. Am 18. März wurde die letzte Schlacht vor Kronstadt (Brassó, Braşov) geschlagen. Bems massiver Vorstoß vermochte vor allem eins: er erweckte offenbar Furcht bei den kaiserlichen Truppen, die nach einem aussichtslosen Gefecht zum Teil nach Kronstadt und zum Teil durch Törzburg (Töröcsvár, Bran) in die Walachei flüchteten. Bem rückte am 20. bis Weidenbach (Vidombák, Ghimbav) vor.

Was sich im Zeitraum vom 19. bis 20. März in Kronstadt zugetragen hatte, soll hier kurz geschildert werden. Kalliany, der am 19. in Kronstadt eintraf, meldete sogleich der Lemberger kaiserlichen Kommandatur, daß Bem sich vor der Stadt befinde und eine Belagerung bevorstehe. Er sei bereit mit den sich hier befindlichen russischen Truppen die Stadt zu verteidigen. Jedoch Engelhardt hatte ihm bereits am 14. (wahrscheinlich nach Fogarasch) eine Botschaft zukommen lassen, er hätte Befehl, falls er von einer numerisch stärkeren ungarischen Armee bedroht werden sollte, seine Truppen aus der Stadt in die Walachei abzuziehen. Dies tat er auch am selben Tag bei Einbruch der Nacht, als er die abgekämpfte Mannschaft Kallianys besichtigt hatte. Oberst van der Nüll wurde beauftragt, in der Umgebung der Sieben Dörfer (Hétfalu, Săcele) seinen Rückzug zu decken. Am 20. in aller Frühe brach auch Kalliany auf und zog mit seiner ganzen Armee den Russen nach. Auch viele Kronstädter Familien rüsteten zur Flucht nach Predeal.

Der Augenzeuge Karl Julius Greising schildert die letzten Stunden folgendermaßen: »... Die Nacht vergeht ohne das geringste Abenteuer. Früh 8 Uhr (20. März 1849) meldet uns endlich Hauptmann Maager, der wegen Abwesenheit Hauptmanns Dück das Kommando übernommen hatte, daß der Magistrat und die Bürgerschaft entschlossen seien, da das österreichische und russische Militär in Abzug begriffen sei, auf friedlichem Wege ohne Schwertstreich und unnötigem Blutvergießen die Stadt den Ungarn zu übergeben, daß die Freischar sowie Bürgerwehr aufgelöst seien und, daß um einer Rekrutierung zu entgehen, sich die Freischar bald entscheiden möchte zu fliehen, indem die Ungarn schon in künftiger Stunde vielleicht Herren der Stadt werden würden und dann an eine Flucht gar nicht mehr zu denken sei... Den folgenden Morgen 21. März suchten wir so früh als möglich flott zu werden, doch wurden durch die Masse von Wagen und durch die österreichischen Geschütze, die noch den steilen Berg, den Predeal, hinansollten, um ein bedeutendes aufgehalten. Das war ein Wogen und Drängen von Menschen, Wagen an Wagen zusammengedrängt, so daß sich eine vollkommene Wagenburg unserem Blick darbot...«⁴⁰

Von weiteren Ereignissen erfahren wir aus dem Tagebuch von Carl Thieß: »... Die kaiserlich-russischen Truppen hatten zuerst den Zug

⁴⁰ Das Tagebuch des Gymnasiumsschülers Carl Julius Greisinger erschien auch in der Festaussgabe der Kronstädter Zeitung: a. a. O. S. 12, Sp. 4 und S. 13, Sp. 1.

über den Tömöschpaß eröffnet, so daß die fliehenden Bürger an ihnen keinen Schutz mehr hatten ... Gegen 10 Uhr morgens wurde die schwarzgelbe Fahne auf dem Rathausurm eingezogen und stille Ruhe herrschte auf den vor wenigen Augenblicken noch so belebten Straßen. Eine Deputation aus dem Magistrat und der Stadtkommunität, den verdienstvollen Oberrichter von Albrichtsfield an der Spitze, fuhr dem Insurgentengeneral mit weißer Fahne entgegen und übergab ihm die Stadt, die Bewohner seiner Milde und Menschenfreundlichkeit empfehlend ...⁴¹ Die Kronstädter Honoratioren wurden zunächst vom polnischen Kavalleriemajor Zsurmański empfangen, der sie in Begleitung des Majors Anton Kurz durch das umfangreiche Feldlager der Honvédarmee zum Quartier des Generals führte.⁴² Gegen 1 Uhr traf Kurz an der Spitze von 8 Husaren in Kronstadt ein und machte Quartier für Bem im Christofschens Haus auf dem Marktplatz (dem einstigen deutschen Kasino) auf der Kornzeile. Um 4 Uhr nachmittags marschierte die Honvédarmee in die Stadt. Bem wurde am Marktplatz mit Vivat empfangen. Daß die auf dem Marktplatz versammelten Kronstädter, von der aus allen Nationen zusammengestellten, in verschiedene Monturen bekleidete und mit allerlei Waffengattungen ausgerüstete Armee Bems, nicht beeindruckt waren, entnehmen wir aus dem Bericht des anonymen Kronstädter Chronisten, der in diesem Kapitel auch über Bems Verhaltensweise gegenüber den Stadtbewohnern berichtet: »... Das Herz blutete gutgesinnten und der kaiserlichen Sache ergebenen Kronstädtern, als sie die Scharen Bems musterten und einen Vergleich anstellten. Es erschien beinahe unbegreiflich, wie unsere Truppen vor solchem Volke dem Vaterland den Rücken wenden und es eine Beute der Tyrannei werden lassen konnten. Die Zeit wird den Schleier von diesem Dunkel heben ... Der Insurgentengeneral Bem behandelte auch Kronstadt mit Menschlichkeit und nur dieser und seiner Kraft und Energie ist es zu danken, daß sie nicht eine Beute des raub- und mordlustigen Pöbels geworden. Von ihm wurde auch keine Brandschatzung gefordert ... An aufrichtiger Dankbarkeit der Kronstädter fehlte es nicht. Ein großes Verdienst hatte sich Bem um Kronstadt erworben und dieses Verdienst müssen wir anerkennen und Menschlichkeit und Gerechtigkeit auch am Feinde ehren ...«⁴³

⁴¹ Kronstädter Zeitung: a. a. O. S. 13, Sp. 1.

⁴² Thaddäus Billich, Hauptmann: Erinnerungen an meine Dienstzeit unter General Bem im Jahre 1849, Temesvar 1854, S. 182.

Major Zsurmański, der nach der Niederwerfung der Revolution in der Arader Festung seine Haftstrafe verbüßte, wurde durch einen h. Gnadenakt mit 60 seiner Kameraden vorzeitig entlassen. Feldzeugmeister Haynau befahl dem k. k. Festungskommando in Arad unter Nr. 2244/8082 vom 10. Juni 1850 »Der Sträfling Leopold Zsurmański aus Boleslau in russisch Polen gebürtig, ist unter sicherer Escorte in seine Heimat abzuschieben.«

Major Anton Kurz geboren in Wien kam 1835 als Privatsekretär des Grafen József Kemény nach Siebenbürgen. 1840 übersiedelte er nach Kronstadt und war beim Siebenbürger Wochenblatt als Redakteur tätig. 1848 trat er in die Honvédarmee ein und General Bem nahm ihn als Sekretär zu sich.

⁴³ Kronstädter Zeitung: a. a. O. S. 13 Sp. 1—2.

Noch am Tag der Inbesitznahme der Stadt gab Bem in einer »An die Bewohner Siebenbürgens« gerichtete Proklamation dem Volk bekannt, daß die österreichischen und russischen Armeen besiegt in die Walachei geflüchtet waren und jetzt im ganzen Lande Friede herrsche. Die ungarische Regierung wolle die volle Freiheit der Völker bewahren und vergäße, dem Frieden zuliebe, all das was sich in der Vergangenheit zugetragen hatte⁴⁴.

Nach der Eroberung von Kronstadt und Hermannstadt versuchte Bem auf diplomatischem Wege mit dem Ausland in Verbindung zu treten, um der europäischen Öffentlichkeit die Ziele der ungarischen Revolution bekanntzumachen. Seit seiner Bekanntschaft mit dem englischen Diplomaten Effingham Grant in Hermannstadt, machte Bem alle möglichen Anstrengungen, sein Ziel zu erreichen. Grant war am 15. März aus Hermannstadt kommend in Bukarest eingetroffen. Seine diplomatische Mission war, Informationen über die ungarische Revolution an seinen Chef, den Bukarester Generalkonsul Colquhoun G. Robert, weiterzugeben. Mit politischen Parteien sollte er keinen Kontakt aufnehmen⁴⁵.

Der französische Generalkonsul in Bukarest, Segur de Peyron, verständigte Bem am 22. März, daß er seinen Brief an den Vizepräsidenten von Frankreich am 19. März nach Paris weitergeleitet habe. Auf eines machte Segur den General aufmerksam: daß die neutrale Türkei von ihm erwarte, ihre Grenzen zu respektieren. (In Bukarester diplomatischen Kreisen fürchtete man, daß Bem eventuell Puchner und Lüders in der Walachei verfolgen würde)⁴⁶. Am 23. März verständigte Bem aus Kronstadt das französische Generalkonsulat, daß er ganz Siebenbürgen besetzt hätte und verlangte erneut, ihm einen französischen Agenten in sein Hauptquartier zu senden⁴⁷. Gleichzeitig schrieb der General an den türkischen Generalkonsul Fuad Effendi nach Bukarest, er möge bei seiner Regierung dafür eintreten, daß man die auf türkisches Hoheitsgebiet geflüchteten österreichischen Armeeverbände entwaffnen solle. Auch von Fuad verlangte Bem einen türkischen Diplomaten in sein Hauptquartier zu schicken. Die Antwort Fuads ist uns nicht bekannt. Segur meinte: »...den Wünschen des Generals werden wir klug und geschickt ausweichen...«⁴⁸

Europa blieb allem Werben gegenüber taub. Weder die britische noch die französische Regierung sandte einen diplomatischen Vertreter in Bems Lager. Die Antwort des britischen Außenministers John Palmerston, an seinen Bukarester Generalkonsul Colquhoun ist uns bekannt: »...Es würde nicht ratsam sein, einen Beobachter oder Korrespondenten

⁴⁴ L. Kőváry: a.a.O., Proklamation auf S. 159–160.

⁴⁵ Die Meldung Colquhouns an den englischen Außenminister Palmerston am 5. Februar 1849, in: Correspondence Relative to the Affaire of Hungary, 1848–49, London 1850, S. 151.

⁴⁶ Eudoxiu Hurmuzaki: a.a.O., Bd. XVIII, S. 132.

⁴⁷ Eudoxiu Hurmuzaki: a.a.O., Bd. XVIII, S. 135.

⁴⁸ Jenő Horváth: Bem tábornok és a bukaresti külképviseletek [General Bem und die Bukarester diplomatischen Vertretungen], in: Hadtörténelmi Közlemények, Budapest 1927, S. 382; Endre Kovács: a.a.O. S. 431.

zu Bems Armee zu senden ... es würden daraus Mißverständnisse entstehen...⁴⁹ In den britischen Regierungskreisen war man aufs entschiedenste abgeneigt, der ungarischen Revolution auf irgendeine Weise Hilfe zu leisten. Österreich war zu dieser Zeit Englands wichtigster Verbündeter im Osten. In den Kreisen der britischen Regierungsmitglieder hieß es damals: »... Wenn es Österreich nicht gäbe, müßte man es erfinden...« und Palmerston verlangte: »...macht schnell Schluß damit!« Mit dem Ausdruck »damit« war die Revolution gemeint⁵⁰. Offensichtlich war es daher für Palmerston nicht sehr angenehm, als er bei dem russischen Oberkommando intervenieren mußte, um seinen Schwager, Oberst Graf Sándor Teleki, freizubekommen der nach der Niederwerfung der Revolution in Arad vor dem österreichischen Kriegsgericht stand und dem vermutlich eine längere Haftstrafe bevorstand. Teleki gelang es wiederum seinen treuen Gewährsmann und Adjutanten, Hauptmann Thadäus Billich, gleichfalls freizubekommen.

Bems Anstrengungen, die Pforte auf die Seite der ungarischen Revolution zu bringen und sie zu bewegen, diese anzuerkennen, waren vergebens. An dem Scheitern hatte die Präsenz der russischen Truppen den größten Anteil, da Rußland seit dem Frieden von Adrianopol (14. Sept. 1829) in der Moldau und in der Walachei neben der Türkei eine halb-souveräne Stellung innehatte.

Zur Zeit als die Revolution im Siebenbürger Land herrschte, fanden in den Bukarester diplomatischen Kreisen rege Verhandlungen statt. Die interessierten Staaten bemühten sich, zunächst mit der politischen Haltung der Türkei ins Reine zu kommen. Es lag ihnen — in der damaligen gespannten Situation — viel an einer verständnisvollen Verbindung mit der Pforte. Dem österreichischen Generalkonsul Timoni, der die neutrale Haltung der Türken zur ungarischen Revolution öfter mißbilligte, waren die Annäherungsversuche der französischen und englischen Geschäftsträger zu dem türkischen Vertreter der Pforte nicht genehm.

Da einige Diplomaten Befürchtungen hegten, daß Bem die österreichischen und russischen Truppen auch in der Moldau und in der Walachei verfolgen werde, eröffnete der russische Konsul Kotzebue in Bukarest am 19. Mai den interessierten Kreisen, daß die Russen sich auf eine Großoffensive gegen Bems Armee in Siebenbürgen vorbereiten. Vor allem wünschten die Russen, mit dem Verhalten der Pforte zu den sich im Aufstand befindlichen Ungarn ins Reine zu kommen. Demzufolge hatte der nach Bukarest detachierte russische General Duhamel dem türkischen Geschäftsträger geraten, Stellung zu der ungarischen Revolution zu beziehen. Fuad Effendi gab — vermutlich nach vorhergehender Kontaktaufnahme mit Konstantinopel — den Russen erst am 31. Mai eine schriftliche Antwort, in der es heißt: »Die Türkei wünscht, mit

⁴⁹ E. Haraszti: Az angol külpolitika a magyar szabadságharc ellen [Die Außenpolitik Englands den ungarischen Freiheitskampf betreffend], Budapest 1951, S. 71.

⁵⁰ E. Haraszti: a. a. O., S. 71—72.

diesem Volk in keiner Weise in Verbindung zu treten. Im Falle einer Grenzüberschreitung ungarischer Truppen werden wir diese mit Gewaltanwendung zurückschlagen. Sowohl seine Excellenz der Armee-kommandant als auch ich haben den an der Grenze stehenden militärischen Einheiten folgende Weisung erteilt: 1. Die Grenze ist strengstens zu bewachen. 2. Ein eventuelles Eindringen in das türkische Hoheitsgebiet ist gewaltsam zurückzuwerfen. 3. Mit den Ungarn soll man jedwelche offizielle Beziehungen meiden⁵¹.

Diese Erklärung von Fuad war eine mit diplomatischer Schminke absichtlich verdeckte Täuschung. An eine tolerante politische Zusammenarbeit zwischen Rußland und der Türkei war zu jener Zeit kaum zu denken. Die Hegemoniebestrebungen beider Staaten kreuzten sich auch in den Donaufürstentümern. Rußland träumte bereits seit der Regierungszeit Alexander I. von dem Alleinbesitz der Moldau und der Walachei. Ein Konflikt zwischen den beiden rivalisierenden Mächten warf seine Schatten schon voraus. Der Krieg ließ auch nicht lange auf sich warten: 1853 brach er aus.

Die obengenannten Weisungen an die türkische Grenzwehr wurden von den Behörden bei weitem nicht so streng durchgeführt. Das ungarische Militär, das auf türkisches Gebiet übersetzte, wurde zwar entwaffnet, genoß aber — so wie später auch die aus dem Land geflüchteten Emigranten —, trotz Proteste Österreichs und Rußlands, die Gastfreundschaft der Türken. Es ist festzuhalten, daß England, das der ungarischen Revolution in keiner Weise zustimmte, sich der Emigration gelegentlich sehr entgegenkommend zeigte.

Da Siebenbürgen größtenteils von der Revolutionsarmee besetzt war und der Krieg beendet zu sein schien, rief Kossuth Bem Ende März ins Banat. Er sollte den kritischen Zustand, den die gegen die Ungarn kämpfenden Serben verursachten, unter Kontrolle bringen. Das Kommando der Siebenbürger Armee sollte Csetz übernehmen. Anfang April war die Siebenbürger ungarische Armee in Deva stationiert. Bems Hauptquartier befand sich in Mühlbach. Mit der Abfahrt ins Banat zögerte der General. Als Vorwand dienten seine drückenden Geldverhältnisse. Zweihunderttausend Gulden schuldete er der Armee. Von der Regierung verlangte Bem zunächst hunderttausend, die er dringend brauchte. Nachdem die pekuniäre Lage teilweise geordnet worden war (auch Hermannstadt mußte dazu beitragen), begab sich Bem Mitte April auf den Weg ins Banat.

Puchners Armeekorps, das sich im Umkreis von Filipeşti befand, war bereits Ende März in das Banat beordert worden, dessen Landesgrenze es — durch Craiova und Turnu-Severin kommend — zwischen dem 22. und 25. April bei Orschowa (Orsova, Orşova) überschritt. Bem zog aus Deva mit einem starken Aufgebot durch das Hatzeger Tal in Richtung Karansebesch (Karánsebes, Caransebeş). Am 17. April besiegte er an der Temesch (Temes, Timiş) die Truppen des österreichischen Ge-

⁵¹ Eudoxiu Hurmuzaki: Bd. XVIII, S. 159.

neralmajors Leiningen und marschierte in Karansebesch ein. Unterwegs nach Lugosch (Lugos, Lugo) hatte sich Bem für ein zweites Zusammentreffen mit Leiningen vorbereitet, dieser aber wich ihm aus und zog nach Temeswar (Temesvár, Timișoara).

Bem rückte in das vom Militär entblößte Lugosch ein, wo ihn die Einwohner mit großer Begeisterung empfingen. Die rumänischen Geistlichen fielen auf der Straße vor ihm auf die Knie und huldigten ihm. Auf Bem hatte der feierliche Empfang einen starken Eindruck gemacht. Er sah darin den Erfolg seiner Nationalitätenpolitik und gewährte den Bewohnern günstige Preisbedingungen für lebenswichtige Konsumgüter (auch für Salz). Er gewährte ihnen das Recht, ihre Vorsteher und Beamten selbst zu wählen. Bem bezeichnete dies als Grundstein der bürgerlichen Freiheit⁵².

Indessen häuften sich die Schwierigkeiten um Bems Mission im Banat. Unmut und Widerstand seitens der serbischen Bevölkerung und ihrer kampfstarken militärischen Einheiten, die wichtige Brückenköpfe besetzt hielten, waren deutlich spürbar. Ihre Forderungen nach einer einstweiligen Gebietsautonomie und der späteren Errichtung einer serbischen Woiwodschaft wurden nicht genehmigt. Es begannen blutige Kämpfe und in manchen Gebieten entspann sich sogar ein erbitterter Bürgerkrieg. General Malkovski stand mit Puchners Armee — vorläufig zurückgedrängt — an der Grenze bei Orschowa, hatte aber den Befehl erneut vorzurücken.

Bem sollte zunächst die von den Österreichern besetzte Temeswarer Festung belagern. Dies schien ohne schwere Belagerungsgeschütze und mit seiner kleinen Schar fast unmöglich. Nachdem sich der General, jetzt in seiner Eigenschaft als Oberbefehlshaber der in Südungarn operierenden Armeen, ein klares Bild über die militärische Lage gemacht hatte, gab er zunächst an den Kommandanten des 5. Armeekorps, Karl Vécsey, der die in kaiserlicher Hand befindliche Arader Festung belagerte, die Weisung, vier- bis fünftausend Mann aus seinem Verband nach Temeswar zu beordern. Er selbst — so gab er bekannt — werde aus Lugosch auch bald dort eintreffen, um mit den vereinten Armeen die Stadt zu belagern. Vécsey aber weigerte sich, Bems Weisungen zu folgen mit der Begründung, daß bislang von der Regierung keinerlei diesbezügliche Anordnung gekommen sei. Über die Vorgangsweise Vécseys war der empfindliche Bem empört, und die dadurch entstandene Affäre konnte nicht einmal Kossuth endgültig aus der Welt schaffen.

Mit General Perczel, dessen Armee gegen die aufständischen Serben in Südungarn eingesetzt gewesen war, verstand sich Bem gut. Perczel und sein Brigadekommandant Oberst Kollman gelang es, einige Städte von den Serben zurückzuerobern. Bem versuchte auch hier seine mit Amnestie verbundene loyale Nationalitätenpolitik zu verwirklichen. Zwischen Bem, Perczel und Kollman herrschte über die Anwendung einer völkerfreundlichen Politik völliges Einverständnis. Damit, besonders mit der Verkündung der allgemeinen Amnestie, war die Regierung

⁵² Endre Kovács: a. a. O., S. 457.

aber nicht einverstanden. Perczel mußte abdanken. An Bems Seite wurde als Regierungskommissär der Arader Bürgermeister Gabriel Török ernannt, der von Kossuth am 23. April genaue Weisungen bekam: »... Der Herr Feldmarschall Bem ist mit unserem Staatswesen und unserer Administration nicht bekannt. Heute werde ich ihm mitteilen, er solle die Grenzen seiner Macht als Oberkommandierender nicht überschreiten und sich in politische Organisationen, administrative und finanzielle Fragen nicht einmischen. Daher ist es nötig, daß im zurückgeoberten Banat ein Regierungskommissär die politischen Angelegenheiten regelt...«⁵³

Bem, der mit seiner im ganzen 6000 Mann starken, mangelhaft ausgerüsteten Armee die umfangreiche und massive Temeswarer Festung eingeschlossen hielt, weilte in seinem Hauptquartier in der Vorstadt Freidorf (Kissoda, Chişoda). Er reagierte kaum auf Kossuths Weisungen und Bemerkungen, denn er beabsichtigte seit dem Vorfall Vécsey, das Banat zu verlassen. Bis dahin versuchte er, den ihm hier zufallenden Verpflichtungen nachzukommen. Er forderte zunächst den kaiserlichen Festungskommandanten, Feldzeugmeister Georg Rukovina, schriftlich auf, die Stadt zu übergeben. Rukovinas Antwort auf Bems Aufforderung blieb aber aus. Bem ließ daraufhin 3000 Mann im Freidorfer Lager und zog mit einer verhältnismäßig kleinen Einheit gegen den vorrückenden Malkovski. Malkovski, durch Gerüchte beeinflusst, daß Bem sich mit einer großen Armee näherte, floh durch Orschowa in die Walachei, wo seine Truppen — wie diplomatische Berichte festhalten — die Bauern mißhandelten und ihr Vieh und Getreide konfiszierten⁵⁴.

Während dieser Zeit waren zwischen Wien und der russischen Regierung auf diplomatischem Wege rege Verhandlungen im Gange. Österreich war bemüht, ein massives Eingreifen der russischen Armee in ganz Ungarn durchzusetzen. Der diplomatische Briefwechsel endete schließlich mit der Zustimmung der Russen. Daß sich hiermit gemeinsame Interessen verbanden, war aus der am 8. Mai veröffentlichten Bekanntmachung des Zaren Nikolaus I. klar ersichtlich: »Die Hilfeleistung an Österreich dient hauptsächlich dem Zweck, die infolge des 1831 in Polen ausgebrochenen Aufstandes überall entstandenen Revolutionen niederzuwerfen«⁵⁵. Nun folgte am 10. Juni eine persönliche Zusammenkunft Kaiser Franz Josefs mit dem Zaren in Warschau. Man bestimmte unter anderem den russischen Einmarsch auf den 17. und vereinbarte den sofortigen Abzug der Armee nach Niederwerfung der Revolution. Bereits am 18. Juni zogen die vom Zaren begleiteten Truppen zum Dukla-Paß (Przełęcz Dukielska) an die damalige ungarisch-polnische Grenze. Nach einer zündenden Ansprache des Zaren, in der er unter

⁵³ József Thim: A magyarországi 1948-49 iki szerb felkelés története [Geschichte des serbischen Aufstandes in Ungarn 1848-49], Bd. 3, S. 659.

⁵⁴ Eudoxiu Hurmuzaki: Bd. XVIII, S. 156.

⁵⁵ A. Sčerbatov: General-Fel'dmaršal knjaz Paskevič eg žizn'i dežat'ep'iošt', Sankt-Petersburg 1899, S. 282; Endre Kovács: a. a. O., S. 482.

anderem sagte: »Marschierst in Gottes Namen und vernichtet unsere Feinde,« segnete er seine Soldaten und kehrte nach Warschau zurück.

Da zu dieser Zeit in der ungarischen Heerführung auseinandergehende Meinungen herrschten, kam Kossuth zum Schluß, Bem zum Oberbefehlshaber der gesamten Streitkräfte zu berufen. »Wir rechnen mit einem gewaltigen Vorstoß der russischen Truppen aus Polen, deshalb wäre es geboten«, schrieb Kossuth am 17. Mai an Bem, »daß Herr General die südungarischen Aktionen beende, um bevorstehende neue Aufgaben übernehmen zu können...«⁵⁶

Bem beabsichtigte aber, unverzüglich nach Siebenbürgen — wo er den Kritiken Kossuths und der Regierung weniger ausgesetzt war — zurückzukehren und ließ Kossuths Vorschläge zunächst außer acht. Der General hatte triftige Gründe, diesen ernsthaften Entschluß zu fassen. Auf sein wiederholtes Verlangen bekam er weder Geld noch Ausrüstung für seine Truppen. Die Regierung machte ihm wegen seiner Amnestiepolitik und seiner administrativen Verfügungen stets kritische Vorhaltungen. Auch Kossuth fand an seinen zweckmäßigen Maßnahmen immerfort etwas zu tadeln. In der peinlichen Affaire mit Vécsey stand Kossuth nicht auf seiner Seite. Das Oberkommando im Banat und in der Batschka wollte Bem dem wieder eingestellten Perczel übergeben und aus diesem Anlaß sollten sie sich in Großbetschkerek (Nagybecskerek, Zrenjanin) treffen. Kossuth versuchte in einem Brief am 26. Mai den General noch einmal zu überreden, im Banat zu bleiben. Als aber Ende des Monats der dem Polen feindlich gesinnte Arthur Görgey zum Kriegsminister ernannt wurde, konnte die Regierung den General nicht mehr zurückhalten.

Am 6. Mai wurde an Stelle des scheidenden Csányi der loyal gesinnte und pragmatisch denkende Obergespan aus dem Gömörer Komitat, Carl Szentiványi zum Regierungskommissär von Siebenbürgen ernannt. Im Ton der Entrüstung meldete der neu ernannte Regierungsbeauftragte seinem Ministerium die heillos verworrene Lage in Siebenbürgen. »...Der Aufstand der Rumänen verbreitet sich bereits über ganz Siebenbürgen. Die Pässe sind ungenügend und nur mit spärlich ausgerüsteten Truppen gesichert. Die von General Bem geschaffene Disziplin hat sich verschlechtert,« meldete Szentiványi und bat, unter diesen Umständen seines Amtes enthoben zu werden. Schließlich gab er der Regierung nachdrücklich zu wissen, daß hier nur ein Heerführer mit eiserner Willenskraft Ordnung schaffen könne und der wäre Bem. Die Regierung solle daher den General unverzüglich nach Siebenbürgen beordern⁵⁷.

Was zu dieser Zeit in Siebenbürgen noch geschah, liest sich im Tagebuch des Kronstädter Carl Thieß folgendermaßen: »...Kaum hatte der menschenfreundliche Bem die Stadt verlassen, so änderte sich die Lage. Es kam der Regierungskommissär Ladislaus Csányi... Magistrat und Kommunität wurden vorgeladen und von Csányi auf die inhu-

⁵⁶ Endre Kovács: S. 487.

⁵⁷ Hadtörténeti Intézet Levéltára: Budapest, 1849 — 184 — 5, Brief Szentiványis an Kossuth vom 20. Mai.

manste Weise empfangen und fast insultiert: wie die Soldateska den Bürger fortwährend beschimpfte und beschuldigte, das Volk der Sachsen habe die walachische Nation durch Umtriebe und Verführung, ja sogar durch Geld zum Widerstand gegen die magyarische Regierung, zum Mord der ungarischen Edelleute aufgereizt und bestochen, ebenso und noch in viel gemeinerer Weise sprach sich dieser Regierungskommissär gegen die Vertreter des Volkes aus. Alle Verwahrungen und Beteuerungen von Seiten der Sachsen, daß schon ihr Charakter eine solche Barbarei nicht zuließe, daß die verflossenen Jahrhunderte den Sachsen jedenfalls ein anderes Zeugnis geben müßten, daß der religiös-sittliche Deutsche nie und nimmer so auf einmal zu einem Schurken und Kannibalen der Politik heruntersinken könne, halfen nichts, die friedlichen Sachsen mußten einmal in den Augen der Magyaren die Aufwiegler und Aufhetzer des walachischen Volkes sein, weil man sie nur so auf die Art strafen konnte, wie man wollte. Csányi hielt an seiner Meinung fest und binnen 24 Stunden hatte Kronstadt 40.000 fl. C. M. 'Kriegssteuer' zu erlegen...⁵⁸

Nachdem Carl Szentiványi sich von den obwaltenden Zuständen überzeugt hatte, beschuldigte er in seinem Appell vom 16. Mai — im Zusammenhang mit der bedenklichen Lage — die Siebenbürger Behörden ihres politischen Vergehens. Er tat ihnen folgendes kund: »...Man berichtet mir täglich, daß unbewaffnete friedliche Bürger unter dem Vorwande, sie gehören zu den Aufwieglern, verhaftet und um ihr Vermögen gebracht werden. Wie ich höre, wurden die verhafteten Personen während ihres Transports von einem Ort zum anderen mißhandelt. Des weiteren erfuhr ich, daß Urteile von Personen gefällt und vollstreckt werden, die dazu nicht berechtigt sind. Diese und ähnliche Vorfälle dürfen sich in Zukunft nicht mehr wiederholen. Diesem Mißbrauch werde ich ein Ende bereiten. In mehreren Fällen, die mir angezeigt wurden, habe ich ein strenges Verfahren eingeleitet«⁵⁹. Fortfahrend gab Szentiványi den Obergespannen und Kommissären klare Instruktionen, wie sie sich rechtmäßig dem Bürger gegenüber zu verhalten haben.

Als Szentiványi sein Amt übernahm (Bem befand sich im Banat) stand St. L. Roth bereits in Klausenburg vor dem Kriegsgericht, wo man ihn im Schnellverfahren zum Tode verurteilte und in rascher Folge den Mordbefehl vollzog. Über das tragische Geschehen schreibt die Kronstädter Zeitung in ihrer Festaussgabe vom 24. 5. 1936 »... Am empfindlichsten traf die Nation der Blitzschlag vom 11. Mai 1849: die trotz Bems allgemeiner Amnestie und trotz besonderen Sicherheitsscheines von Csányi betriebene Erschießung St. L. Roths, der auch in Kronstadt herzliche, übrigens auf Gegenseitigkeit beruhende Zuneigung besaß...«^{59a}

In den ersten Junitagen — nach eineinhalbmonatigem Wirken im Banat — kam General Bem wieder nach Siebenbürgen. Am 6. Juni schrieb er aus Hermannstadt an Kossuth: (Die hier veröffentlichten

⁵⁸ Kronstädter Zeitung: a. a. O., S. 13, Sp. 3.

⁵⁹ Endre Kovács: a. a. O., S. 514. Der vollkommene Text des Appells von Szentiványi ist hier angegeben.

^{59a} Kronstädter Zeitung, a. a. O. S. 14, Sp. 1.

Ausschnitte aus Bems Brief sind im Originaltext wiedergegeben) »Herr Gouverneur-Präsident! Bei meiner am 2. Juni erfolgten Ankunft in Hermannstadt habe ich mit Schmerz erfahren müssen, daß die heimliche Erbitterung gegen die ungarische Regierung und die Unzufriedenheit mit derselben einen hohen Grad unter der sächsischen und walachischen Bevölkerung Siebenbürgens erreicht hat ... daß sogar, nach den Äußerungen des hiesigen Polizei-Chefs Dobokay diese gedrückte Stimmung zu nicht ganz ungegründeten Befürchtungen Anlaß gibt, — und wenn auch diese nicht gerade gegründet sein sollten, wenigstens die Sympathie für Ungarn in eben dem Grade schwächt, als sie sich zu dem Feinde hinneigt.

Der Grund davon liegt in der Willkürlichkeit und Leidenschaft der Standgerichte, welche mit Schauern an die Schreckensgerichte Frankreichs erinnern, in der inhumanen Behandlung rachsüchtiger, ultraistischer und eigennütziger Richter, in den Confiskationen und Abschätzungen der Güter der Flüchtlinge und in den maßlosen Erhebungen des zugefügten Schadens, mit gänzlicher Außerachtlassung meiner den Bewohnern Siebenbürgens erteilten Amnestie, welche doch während meiner Anwesenheit in Siebenbürgen so gute Früchte getragen hat.

Herr Gouverneur-Präsident! Es ist nicht genug, eine uns feindliche Bevölkerung von einigen Millionen bloß physisch besiegt zu haben; wenn wir die Früchte unserer blutigen Errungenschaften bald und dauernd genießen wollen, müssen wir den Feind auch moralisch besiegen. Dies können wir aber nur dann, wenn wir zeigen, daß die ungarische Freiheit eine wahre Freiheit ist, wenn wir durch handgreifliche Beispiele im Volke selbst darthun, daß unsere Regierung eine bessere, freiere und edlere als die gestürzte ist, aber keine Rache und Grausamkeit üben, wenn wir bloß nach gebotener Pflicht der Selbsterhaltung handeln, wenn wir Gnade vor Recht ergehen lassen, unseren ärgsten Feinden Bewunderung und Achtung abgewinnen und sie durch eine moralische Entwaffnung zu unseren Freunden machen ...⁶⁰ Bems klassischem Beispiel sollten manche der unredlichen roten Schergen von heute gleicherweise folgen.

In den uns vorliegenden Aufzeichnungen, finden wir, daß Csányi und seine Gefolgsmänner mit ihrer von überreiztem Nationalgefühl geführten Politik eine Annäherung der Völker keineswegs zustande bringen konnten. Die Freiheitsbestrebungen Bems wichen zusehends der willkürlichen Herrschaft. In der Bevölkerung staute sich Unmut auf, was für die Revolution katastrophale Folgen hatte⁶¹.

Um die Umtriebe der aufständischen Rumänen in Schranken zu halten, beordete Bem einen starken Verband in die Gegend von Großschlatten (Abrudbánya, Abrud). Der gemäßigte und friedliebende Bălcescu schrieb darauf am 6. Juni seinem Freund Ghica unter anderem: »... Wie ich eben höre, will Bem die Rumänen in der Gebirgsgegend

⁶⁰ Friedrich Walter: Magyarische Rebellenbriefe 1848 = Buchreihe der SODt Historischen Kommission, Bd. 13, München 1964, S. 152—154.

⁶¹ Endre Kovács: a. a. O., S. 519.

ausrotten. ... Wenn der Krieg sich dermaßen gestalten sollte, wird es schwierig sein, sich zu versöhnen. Ich bin tief gekränkt, und das bringt mich zur Verzweiflung...⁶² Die ganze Aktion scheiterte aber am Vormarsch in dem fast unzugänglichen Gebirge.

Bem befaßte sich dann mit der Reorganisierung seines Heeres. Zunächst besichtigte er die an den Grenzen stationierten Garnisonen und schaffte Munition und Proviant herbei. Am 11. Juni schrieb er aus Bistritz an Kossuth: »... Meine Amnestiebestrebungen und die den Bürgern gewährten Rechte hat man mißbraucht. Individuelle Racheakte sind an der Tagesordnung. Im Volke herrscht eine gedrückte Stimmung. Bei der Truppe ist eine allgemeine Unzufriedenheit sichtbar, die Monturen sind abgerissen und die Mannschaft hat seit langer Zeit kein Fleisch gegessen. Auch bei den Pferden mangelt es an Futter...⁶³

Am 15. Juni befand sich der General in Kronstadt. Die Truppen fand er in guter Stimmung. Auch die Schanzen im Tömösch-Tal und am Törzburger Paß fand er für die Verteidigung entsprechend ausreichend. Während seines Aufenthaltes in der Stadt wurde er von den Bürgern mit Anklagen und Bitten überhäuft. Zunächst verlangte man die Aufhebung des Ausnahmezustandes. Das Volk beklagte sich, daß die Behörden ihnen das ganze Wechselgeld und die kleinen Banknoten willkürlich abgenommen und in größere »Kossuth-Banknoten« eingetauscht haben. Die Stadtbewohner baten den General, das Militär in ihre vorbestimmten Quartiere zu weisen und wünschten von den Soldaten schonender behandelt zu werden. Bem hatte — so weit es in seiner Macht stand — alles getan, um die Bürger aus ihrer mißlichen Lage zu befreien. In seinem Bericht an Kossuth befürwortete er die Notwendigkeit der Außerkraftsetzung des Ausnahmezustandes, zumal das sächsische Volk der Regierung gegenüber unleugbar loyal gesinnt sei und endlich zur Ruhe kommen möchte⁶⁴.

Von Kronstadt eilte Bem nach Großwardein, um sich mit Kossuth zu treffen. Das Zusammentreffen mit Bem war Kossuths Wunsch. Das Wenige das von den Verhandlungen durchsickerte, deuten die Historiker dahingehend, daß eine spätere Übernahme des Oberkommandos der gesamten ungarischen Streitkräfte durch General Bem erfolgen sollte. Bis dahin sollte der Banater Feldzug gegen die aufständischen Serben auf irgendeine Weise zu Ende geführt werden. Vermutlich kam auch Görgeys gegenteilige Meinung in der Unabhängigkeitsfrage und die dauernd herrschende Zwietracht unter den Armeeführern zur Sprache.

Mittlerweile war der gewaltige Aufmarsch der russischen Armeen gegen Ungarn in vollem Gange. Generalfeldmarschall Fürst Ivan Fedorovič Paskevič marschierte mit 68 Bataillonen Infanterie, 92 Eska-

⁶² Nicolae Bălcescu: Opere [Werke], Bd. 4, Corespondența..., Ediție critică de G. Zane, Bukarest 1964, S. 188.

⁶³ Magyar Országos Levéltár, Budapest [Ungarisches Staatsarchiv], 7853: 1849, General Bems Bericht vom 15. Juni 1849; Endre Kovács: a. a. O., S. 526.

⁶⁴ Magyar Országos Levéltár: General Bems Bericht vom 15. 6. 1849 7853: 1849; Endre Kovács: a. a. O., S. 526.

dronen Kavallerie und 240 Geschützen durch den Dukla-Paß gegen Kaschau (Kassa, Košice), General Rüdiger bildete mit seinem Reiterkorps den rechten Flügel. Die Stärke der jetzt für den Siebenbürger Einfall wiederholt mobilisierten russischen Truppen ist uns aus Berichten der Kriegshistoriker Wilhelm Rüstow und Josef Breit bekannt. Das 5. Armee-korps unter dem Kommando des Feldmarschall-Leutnants Aleksandr Lüders und seines Generalstabschefs General Skarjatin hatte einen Stand von 28.000 Mann. Zugeteilt waren als Divisions — und Brigadekommandanten Feldmarschall-Leutnant Hasdorf und die Generale Dick und Engelhardt. Kommandant der Artillerie war Feldmarschall-Leutnant Ivin. Die Gruppe Nord befehligte Feldmarschall-Leutnant Grotenhjem mit den Divisionskommandanten General Pavlov und General Vladislavlevič. Marschbereit nach Siebenbürgen stand in der Bukowina auch die 11.000 Mann starke österreichische Armee des Feldmarschall-Leutnants Clam Gallas. Laut Rüstow hatten die gegen Siebenbürgen vordringenden Armeen eine Stärke von insgesamt 39.000 Mann.

Was konnte Bem gegen diese massiven Invasionsheere anbieten? Er verfügte in Siebenbürgen über ein zwar zahlenmäßig ziemlich starkes Heer, aber seine Truppen waren weit und breit verstreut. Es mangelte an Ausrüstung. Manche Kompanien waren nur mit Lanzen und Sensen bewaffnet. An vielen Stellen war die Disziplin bei der Truppe wegen schlechter Verpflegung und Ausbleiben des Solds untergraben. Einige Abteilungen hatten zum Teil für den Frontdienst unerfahrene Rekruten eingestellt. Und schließlich fehlte es an verantwortungsvollen Truppenkommandanten mit strategischer Ausbildung. Laut Angaben des Historikers J. Gyalokay zählte die ungarische Armee in Siebenbürger im Sommer 1849 35.000 Mann, die über einen Artilleriepark von 135 Kanonen verfügte. Sie wurde von Bem proportional auf 6 Garnisonen aufgeteilt. Das waren: 1. Hermannstadt, Roter-Turm-Paß, Fogarasch; 2. Deva; 3. Klausenburg; 4. Desch (Deés, Dej), Rodna, Bistritz, Borgo-Prund (Borgóprund, Prundul-Birgäului); 5. Neumarkt, Bodza-Paß (Bodzai-szoros, Trecătoarea-Buzău), Oituz-Paß (Ojtoz-szoros, Trecătoarea-Oituz); 6. Kronstadt, Tömösch, Törzburg⁶⁵.

Die ungarische Regierung war über den gewaltigen Aufwand und den Zeitpunkt der russischen Invasion nicht im Bilde. Bem rechnete zwar mit dem massiven Einbruch der Russen, aber durch seinen lückenhaften Nachrichtendienst hatte er den russischen Einmarsch aus einer anderen Richtung erwartet. Bem rechnete damit, daß die Russen zunächst bei Orschowa einbrechen werden. Hingegen standen diese bereits am 18. Juni marsch- und kampfbereit zum Teil in Predeal und zum Teil vor dem Törzburger Paß-Eingang. Bem verhandelte zu dieser Zeit mit Kossuth in Großwardein. Überall gingen bereits Gerüchte um, daß sich russische Truppen in großen Mengen den Karpatenpässen nähern würden. Alles deutete darauf hin, daß von neuem ein schwerer Krieg entflammen

⁶⁵ Jenő Gyalokay: Az erdélyi hadjárat 1849 nyarán [Der Siebenbürger Feldzug im Sommer 1849], Budapest 1938, S. 33.

würde. Unsicherheit und Angst breiteten sich in der Bevölkerung aus. Es herrschte eine gedrückte furchterfüllte Stimmung.

Am 19. Juni brach Lüdgers aus Predeal mit einer Armee von 28.000 Mann in das Tömösch-Tal auf. Zur selben Zeit marschierte Grotenhjelm mit 13.000 Mann in Richtung Borgo-Paß. Ihm waren auch kaiserliche Einheiten zugeteilt. Lüdgers ließ seine Ankunft durch einen Aufruf an das Siebenbürger Volk verkünden. In seiner Proklamation hieß es unter anderem: »...Betrachtet mich vertrauensvoll als euren Beschützer und seid davon überzeugt, daß die Sicherheit eures Vermögens und das Glück eurer Familie in den Augen meiner Soldaten heilig ist, denn Gerechtigkeit und Gehorsam lautet ihre Parole...«⁶⁶

Den Angriff auf Tömösch führte zunächst General Dick mit 8 Bataillonen Infanterie, 8 Eskadronen Ulanen, 8 Eskadronen Kosaken und Geschützen aus. Am nächsten Tag, 20. Juni, schloß sich auch Lüdgers Dick an. Lüdgers führte 11 Bataillone Fußvolk, 8 Eskadronen Ulanen, 6 Eskadronen Kosaken und 20 Geschütze in den Kampf. Oberst Lovčev drang mit 2 Bataillonen Infanterie, 8 Eskadronen Kosaken und 2 Kanonen, den linken Flügel bildend, in Richtung Rosenau (Barcarozsnyó, Rîşnov) vor.

Die Ungarn konnten ihre gut ausgebaute Stellung in Unter-Tömösch sechs Stunden lang halten. Nach einem erbitterten, mörderischen Verteidigungskampf gaben sie auf und flohen, ihre Toten und Verwundeten liegen lassend, Hals über Kopf den Drei Stühlen (Háromszék, Trei Scaune) zu. Ihr Kommandant, Oberst Alexander Kiss, geriet schwer verwundet in Gefangenschaft, wo er unter rätselhaften Umständen starb. Diesen blutigen Verteidigungskampf der Ungarn und ihre Flucht aus Tömösch schildert der anonyme Aufzeichner so: »...Doch schon den 20. griff das russische Heer den Tömösch-Paß an, kurz wenn auch hartnäckig war der Widerstand; umsonst steckten die Insurgenten Ober-Tömösch in Brand. Scharfschützen umgingen die Schanzen auf beiden Flügeln und die Kosaken sausten im Sturm über dieselben, die Infanterie stürmte mit gefälltem Bajonett die Kanonen. Ein furchtbares Gemetzel entstand und in wildester Flucht rannten die Insurgenten, die Kosaken wie ein Sturmwind hinter sich, durch die Siebendörfer nach Háromszék...«

Die heillose Verwirrung in diesen Stunden in Kronstadt schildert Carl Thieß: »...Jetzt stob alles auseinander und durcheinander, panischer Schrecken ergriff alle. Eine wildere, regellosere Flucht ist vielleicht noch nie gesehen worden... Im Nu hatte das Gewimmel und Getümmel ein Ende... Trotzdem geriet Oberst Kiss, dem übrigens das Verdienst Johann Gött seinerzeit aus Todesgefahr gerettet zu haben unvergessen bleiben soll, in Gefangenschaft...« Mit der Bekanntgabe folgender Zeilen beendete Thieß seinen Bericht: »...General Lüdgers hielt gegen 11 Uhr seinen imposanten Einzug in der Stadt... Die Ulanen mit ihren weiß-

⁶⁶ J. Kőváry: a. a. O., S. 185; Nicolae Popea: Memorialul Archiepiscopului si Metropolitului Andreu baron de Şaguna [Die Denkschrift des Erzbischof und Mitropolitens Andreu Baron von Şaguna], Sibiu 1889, S. 358.

orangegelben Fähnlein auf stattlichen Rossen ritten die Altstadt hinab...⁶⁷

Am 20. Juni griff auch Engelhardt bei Törzburg die Ungarn an und warf die Grenzwache aus ihren Stellungen. Am nächsten Tag besetzte er Rosenau und nahm die Verbindung mit Lüders auf. Die aus der Bukowina gegen Siebenbürgen aufmarschierte Armee General Grotenhjelm's erreichte am 20. den Borgo-Paß und General Pavlov stieß mit zwei Brigaden durch das Samoschtal (Szamos, Someş), bei Rodna vor. Am 21. gab Grotenhjelm Befehl zum allgemeinen Angriff. Die vordersten Frontlinien kommandierte der kaiserliche Oberstleutnant Springinsfeld. General Samarin rückte mit der inneren Linie vor. Der mit heftigem Artilleriefeuer unterstützte gewaltige Vorstoß schlug die meist unerfahrenen, frontunreifen, zum Teil mit Lanzen und Sensen bewaffneten Rekruten in die Flucht. Die Kosaken verfolgten sie bis Wallendorf (Aldorf, Unirea). Grotenhjelm stellte seine Vorposten bei Jaad (Jád, Iad) auf und biwakierte mit der Haupttruppe in Reußen (Borgórusz, Rusul Birgäul).

Die Kommandanten der ungarischen Grenzwache, Oberst Dobay und Hauptmann Adolf Fornsek, zogen ihre Truppen durch Bistritz und Bethlen nach Desch zurück, wo sie sich verschanzten. Die Verluste der Ungarn waren eigentlich bedeutungslos, aber die schier unaufhaltbare Flucht der Armee auf breiter Linie wirkte sich auf die Bevölkerung der ganzen Umgebung aus. Ihre Wohnsitze verlassend flüchteten sie von Angst befallen den Truppen nach, denn dahinter wimmelte es von Russen⁶⁸.

Bem, der in diesen verhängnisvollen Tagen auf Wunsch Kossuths in Großwardein an einer Beratung der Regierungsmitglieder teilnahm, eilte zunächst nach Weißenburg, wo der Honvéd-Oberst Baron Max Stein seit dem 20. April die Belagerung der Festung befehligte. Bem beabsichtigte einige Verbände der Belagerungsarmee an die Front zu verlegen. Übrigens konnte Stein — abgesehen davon, daß er die Kathedrale in Brand setzte — keine erwähnenswerten Erfolge bei der Belagerung erzielen. Am 24. traf Bem in Desch ein, setzte Dobay wegen seines feigen Verhaltens ab und beauftragte Oberstleutnant Damaszkín mit dem Kommando. Damaszkín sammelte die zerstreuten Truppen und führte sie in das Kampfgebiet, wobei auch der inzwischen rehabilitierte Dobay teilnahm. Bem forderte die Bevölkerung auf, sich während der bevorstehenden Kämpfe ruhig zu verhalten. Der Kampf ging weiter und Lüders mußte noch zwei Monate hindurch Bems waghalsige, strategische Drahtseilakte hinnehmen.

Inzwischen wurde der größte Teil des Szeklerlandes von den Russen besetzt. Feldmarschall-Leutnant Hasdorf rückte aus Kronstadt vor und Oberst Lein marschierte durch den Oituz-Paß in das Land.

Am 25. Juni hatte die ungarische Regierung einen von Kossuth verfaßten »Aufruf zur allgemeinen Volkserhebung und zum Kreuzzug« als Reaktion auf die russische Intervention erlassen. Der Aufruf erschien

⁶⁷ Kronstädter Zeitung: a. a. O., S. 14, Sp. 2—3.

⁶⁸ Endre Kovács: a. a. O., S. 545.

als gedrucktes Flugblatt in ungarischer und in deutscher Sprache und lautet: »Gott hat uns erwählt, auf daß wir mit unserem Sieg die Völker von der leiblichen Knechtschaft erlösen, wie Christus sie von der seelischen Knechtschaft erlöst hat. ... Wenn wir unterliegen, wird für alle Völker der Stern der Freiheit sinken!«⁶⁹

Der in Desch weilende Bem hatte alle Mühe, das Bistritzer Korps wieder aufzustellen und gegen die Russen am Borgo-Paß einzusetzen. Bems Absicht war, lediglich seine militärische Tätigkeit in Gang zu halten und eine Vereinigung Grotenhjelm mit der Hauptarmee von Lüders zu verhindern. Immerhin war es ein kühnes und gefährliches Wagnis einer zahlenmäßig viel stärkeren russischen Armee entgegenzu ziehen und diese zum Kampf herauszufordern.

Der russische Nachrichtendienst meldete am 25. Juni das Eintreffen der Honvédarmee in Simkragen (Somkerék, Sincreeg). Daraufhin hatte der vorsichtige Grotenhjelm noch General Pavlovs Truppen zur Verstärkung aus Klein-Ilwa (Kisilva, Ilva-Mică) herangeholt. Am 27. kamen Bem und Grotenhjelm ins Gefecht, das zwischen Borgoprund und Jaad anfang und sich in der Umgegend von Tekendorf (Teke, Teaca), Reußen, Heidendorf (Besenyő, Beşineu), Baierdorf (Királynémeti, Crainimat) und Deutsch-Budak (Szászbudak, Budacul de Jos) abspielte. Die zahlenmäßig hoch überlegene russische Artillerie und Kavallerie entschied im Endeffekt die Schlacht. Der Anblick der in breiter Masse attackierenden Kosaken und Ulanen schockierte die Ungarn dermaßen, daß diese — von panischer Angst ergriffen — zurückwichen. Oft mußte Bem persönlich und unter Lebensgefahr den Rückzug decken. In Heidendorf konnte er nur im letzten Moment mit den drei Kanonen, die ihm übriggeblieben waren, durch die engen Gassen in rasender Eile entkommen. Zum Glück verfolgte Grotenhjelm die Honvéds nicht weiter, da er von Lüders den Befehl hatte, lediglich die Pässe zu halten. Demzufolge ließ er sich auf Kämpfe in weitem Abstand nicht ein. So konnte sich der ruhelose polnische General weiterhin halten.

Am 29. Juni befand sich die Armee Bems in Tekendorf. Bei der Bestandsaufnahme der Truppen kam Bem zu der traurigen Erkenntnis, daß in kurzer Zeit an die 3000 Honvéds desertiert waren. Seine Armee war von 7000 auf 3800 Mann zusammengeschrumpft. Bem, dem sich in Tekendorf die polnische Legion (450 Mann) und eine halbe Schwadron Koburg-Husaren anschlossen, schlich auf Umwegen heimlich aus Tekendorf durch Großschogen (Nagysajó, Şieu), Burghalle (Várhely, Orheiul-Bistriţei), Deutsch-Budak und Windau (Vinda, Ghinda) nach Bistritz. Grotenhjelm griff nicht an, er lagerte abwartend im Borgo-Tal.

Am 1. Juli kam die Nachricht, daß das Volk der Szekler sich wieder erhoben hatte. Lüders, der zu dieser Zeit Hermannstadt zu befreien plante, war gezwungen, gegen das Szeklerland zu ziehen. Seine von vier Generälen (Adelberg, Hasdorf, Jesaulov und Rennenkampf) geführten starken Truppenverbände trieben die Szekler bis Csikszereda (Miercurea

⁶⁹ Kathrin Sitzler: Die italienische Legion in Ungarn 1848/49, in: Ungarn Jahrbuch, Bd. 8, 1977, S. 53—54.

Ciuc). Am 9. Juli rief Lüders und der kaiserliche Oberst Dorschner die Szekler auf, ihre Waffen niederzulegen und sich in ihre Heimatorte zurückzubegeben.

Mittlerweile eilte Bem nach Csikszereda, um den Gründen der allgemeinen Niederlage nachzuforschen. Er warf ein paar Offiziere ins Gefängnis und eilte nach Bistritz zurück, da — wie man ihm meldete — Grotenhjelm Vorkehrungen zu einem Angriff traf. Der im Borgo-Tal bislang fast tatenlos weilende russische General bekam jetzt den Befehl von Lüders, Bem anzugreifen und ihn am weiteren Vordringen zu hindern. In früher Morgenstunde des 10. Juli stießen Bem und Grotenhjelm in der Umgebung von Bistritz aufeinander. Am Angriff der vier, von einem großen Artilleriepark unterstützten russischen Armeen im Geleit eines dichten Kosakengeschwaders scheiterte jeder Widerstand der Honvéds. Bem erlitt durch einen Streifschuß eine böse Gesichtswunde, als er den Rückzug seiner Truppen erneut persönlich deckte. Die Russen verfolgten Bems Truppen nicht mehr weiter und zogen sich nach der Schlacht oberhalb von Bistritz zurück.

Während dieser Zeit überhäufte Kossuth den General mit Briefen und bat ihn wiederholt, das Oberkommando der gesamten ungarischen Streitkräfte zu übernehmen. Kossuth distanzierte sich immer mehr von Görgey, dem er nicht mehr vertraute. Görgey war aber nicht nur Oberbefehlshaber der Armee, er bekleidete auch den Posten des Kriegsministers. Seine politische Einstellung entsprach der seit einer Zeit im Hintergrund wirkenden sogenannten »Friedenspartei«. Diese wollte sich — in Anbetracht der hoffnungslosen Lage — lieber auf einen Vergleich einlassen, als gegen eine Übermacht zwecklos zu kämpfen. Die Anhänger Kossuths, die »Radikalen«, gaben sich dagegen der Illusion hin, man solle alle Möglichkeiten versuchen, um die Revolution siegreich zu Ende zu führen.

Während im Kreise der ungarischen Armeekommandanten Zwietracht und Uneinigkeit herrschte, näherten sich dem Landesinneren von Westen und Norden her massive österreichische und russische Truppeneinheiten. Am 2. Juli übersiedelte die Regierung, das Parlament, die Banknotenpresse und andere staatliche Institutionen nach Szegedin (Szeged). Am 12. marschierte der russische Hauptmann Adlerberg mit Infanterie und Kosaken, ohne auf Widerstand zu stoßen, in Budapest ein. Am 13. folgte ihm Feldmarschall-Leutnant Ramberg mit dem III. österreichischen Armeekorps. Die Fassade der Revolution wurde brüchig. Die Kossuthregierung war dem Zusammenbruch nahe.

Damals kam zwischen der Revolutionsregierung und den rumänischen Emigranten, als Ergebnis langwieriger Verhandlungen mit Nicolae Bălcescu und Cesar Bolliac, eine Vereinbarung zustande. In der in französischer Sprache mit dem Titel »Projet de pacification« verfaßten Abmachung, sagte man den Rumänen folgendes zu:

— In den Komitaten, wo zum größeren Teil Rumänen wohnen, wird in Verwaltung, Justiz und Unterricht der Gebrauch ihrer Muttersprache genehmigt.

— Die rumänische orthodoxe Kirche solle in Zukunft von der serbischen Hierarchie gesondert funktionieren.

— Die militanten Teilnehmer des Aufstandes legen binnen zwei Wochen die Waffen nieder und anerkennen die Unabhängigkeit Ungarns.

— Die Bildung einer rumänischen Legion wurde beschlossen.

— Roboten und Pflichtabgaben der Bauern werden aufgehoben.

— Den Bauern steht es frei, ihre ausgebrannten Häuser und ihre einstigen Felder wieder in Besitz zu nehmen.

Das Projekt wurde am 14. Juli in Szeged von Bălcescu, Bolliac und Kossuth unterzeichnet. Ein Vermerk von Kossuth lautet: »Mit der Aufgabe, die Einzelheiten zu bestimmen, ist General Bem betraut.«⁷⁰ Bălcescu eilte mit der Vereinbarung zu Avram Iancu und nach ein paar Tagen Aufenthalt in Iancus Lager, brachte er die Antwort der Rumänen nach Szegedin: »Es wäre jetzt zu spät — schrieb Iancu an Kossuth — eine rumänisch-ungarische Allianz zu schließen, da — wie bekannt — die russischen Truppen bereits im Maroschtal vordringen. Wir entschlossen uns aber uns in der Zukunft neutral zu verhalten...«⁷¹

Bereits am Tage der Unterzeichnung verständigte Kossuth den General über die Vereinbarung und gab seiner Hoffnung Ausdruck, daß die rumänische Legion sich bald der Revolution anschließen werde.⁷²

Kossuths Angebot vom 9. Juli, das Oberkommando der gesamten ungarischen Streitkräfte zu übernehmen, beantwortete der General am 17. aus Csikszereda (Miercurea Ciuc) (gekürzt wiedergegeben): »...Ihren Brief habe ich wegen der schlechten Postverbindung erst heute erhalten und so konnte ich erst jetzt erfahren, daß die Regierung nach Szegedin übersiedelt ist.

Sie haben mich, Herr Regent, mit der Frage beehrt, ob ich den Posten des Obersten Befehlshabers der gesamten ungarischen Armee übernehmen würde und zu welchen Konditionen.

Ich möchte zunächst erwähnen, daß die Truppenkommandanten die Befehle, die sie erhalten, vor allem gewissenhafter befolgen sollen. Daher müßte der Oberbefehlshaber die Macht in den Händen haben, seine Kommandanten, auf die er vertraue, selbst zu ernennen.

Falls Herr Regent es daher wünschen, daß ich diese schwere und unangenehme Mission übernehmen solle, müßte ich persönlich darüber entscheiden können, wie ich die Truppen zu bewegen habe, und welches der geeignete Platz eines Kommandanten ist.

Im Falle das Abgeordnetenhaus seine Zustimmung dazu geben sollte, müßte es mich als Obersten Befehlshaber mit unbeschränkter Macht auf zwei Monate ernennen. . . . In ein paar Tagen werde ich in die Moldau oder in die Walachei einmarschieren und die Bewohner auffordern, das Joch der russischen Fremdherrschaft abzuschütteln und sich der Schutzherrschaft der Türkei anzuvertrauen. Omar Pascha, den ich über meinen geplanten Einmarsch brieflich verständigt habe, äußerte sich bisher noch

⁷⁰ V. Cheresteşiu: a. a. O., S. 121 (Das Original des Projektes befindet sich im Budapester Kriegshistorischen Archiv).

⁷¹ V. Cheresteşiu: a. a. O., S. 123.

⁷² V. Cheresteşiu: a. a. O., S. 122.

nicht — man munkelt, daß ihn die Russen bestochen hätten. Es wäre daher ratsam, daß wir dasselbe tun sollten, damit er uns beistehe. Ich ersuche daher, Herr Regent, schicken Sie an Omar Pascha auf dem Wege durch Orschowa ein wertvolles Geschenk...«⁷³

Bălcescu und seine Gefolgsleute hegten große Hoffnungen auf Bems Befreiungspläne in der Moldau und in der Walachei. Der Historiker Wilhelm Rüstow beurteilte dies allerdings objektiver. Er meinte, daß von Bems Moldauer Diversion nichts weiteres zu erwarten gewesen wäre, als daß er weiterhin Lüders oder Grotenhjelm beschäftige und diese zeitweilig hätte hindern können, sich mit der Armee von Paskevič in Ungarn zu vereinigen.

Zu dieser Zeit konnte Lüders endlich daran gehen, seinen Plan durchzusetzen und Hermannstadt, das noch in den Händen der Ungarn war, einzunehmen. Nach Kronstadt sollte dann Clam Gallas einrücken und Engelhardt erhielt den Befehl, die Fogarascher Festung zu erobern. Engelhardt, der mit 8 Bataillonen Infanterie, 12 Eskadronen Kavallerie und 20 Kanonen die Festung belagerte, konnte ohne Schwierigkeiten die aus 660 Mann bestehende Besatzung überwinden.

Lüders, der auf seinem Weg nach Hermannstadt den Truppen Engelhardts folgte, zog mit einem starken Aufgebot durch Freck (Felek, Avrig) und Gierelsau (Fenyőfalva, Bradu) bis Westendorf (Vesztény, Veştem), wo sich ihm der dort bereits weilende Engelhardt anschloß. Als die Russen gegen Hermannstadt vorrückten, zogen sich die Wachen von der Altbrücke in den Roten-Turm-Paß, zu den sich dort befindlichen ungarischen Grenztruppen, zurück. Die Hermannstädter Garnison flüchtete durch Mediasch ins Szeklerland. Lüders, der im Roten-Turm-Paß auf einen hartneckigen Widerstand stieß, gelang es nach einem erbitterten Gefecht den Kampf für sich zu entscheiden. Ein Teil der Honvédarmee schlug sich nach Ciîneni durch, wo die Türken sie entwaffnete.

Am 21. besetzte Lüders Hermannstadt.

General Bem war mittlerweile im Szeklerland tätig. Er warb fleißig Soldaten für seine Armee, um — wie Ramming schreibt — Kronstadt zu belagern und in die Moldau aufzubrechen. Vorerst mußte er aber seinen Rücken freihalten. Es gelang ihm, den kaiserlichen General Clam Gallas und den russischen Brigadekommandanten Rennenkampf bis Tartlau (Szászhermány, Hárman) zurückzudrängen und somit ohne Widerstand in Sepsiszentgyörgy (Sfintu-Gheorghe) einzumarschieren.

Bem beherrschte wiederum das ganze Széklerland und konnte seinen Plan, nämlich »die Moldauer Eskalation« jetzt durchführen. Er wählte sich das Motto »Befreiung der Bevölkerung von dem russischen Joch« und rückte am 23. Juli durch den Oituz-Paß in die Moldau ein. Bems gutgemeinte Moldauer Bestrebungen hatte — außer Kossuths und Bălcescus Schwärmer — wohl niemand ernst genommen. Zum Glück wurde des Generals nicht allzu große Schar (2000 Mann Fußvolk, 1000 Husaren und 8 Kanonen) von General Mollers russischer Besatzungsarmee nicht aufgehalten, da diese über die ganze Gegend verstreut war. Im Oituz-Paß,

⁷³ Hadtörténeti Intézet Levéltára, Budapest 1849 — 7—17.

in Tirgu-Ocna und Oneşti stationierten unter dem Befehl von General Ustrogov nur kleinere Verbände, die sich nach Bacău zurückzogen, da das Gerücht ging, die Ungarn kämen mit einer großen Armee. Daher konnte Bem Oneşti und Tirgu-Ocna ohne Widerstand besetzen.

Bereits während seines Vormarsches hatte Bem im Oituz-Paß einen Aufruf an die Bevölkerung der Moldau verlautbaren lassen, dem eine zweite Proklamation in Tirgu-Ocna folgte. In dieser hieß es (im Auszug): »Moldauer Bewohner! In meinem Aufruf, den ich an Euch vor meinem Eintreffen in der Moldau aus dem Oituz-Paß richtete, erklärte ich, daß ich kommen werde um Euch von dem russischen Joch zu befreien, damit ihr unter dem Schutz der hohen Pforte ohne fremde Einmischung die wahre bürgerliche Verfassung genießen könnt. Der Russe, den ich jetzt verfolge, ist ein Feind aller Freiheiten der Völker. Daher so Euer wie unser Feind... Wenn Ihr Euch befreien wollt, kommt alle und versammelt Euch in meinem Hauptquartier, um gleich loszubrechen...«⁷⁴

Ob Bems Proklamation bei der Bevölkerung der Moldau eine Wirkung gehabt hatte, ist uns nicht bekannt. Der sowjetrussische Historiker R. A. Averbuh erwähnt ein Dokument aus einem Archiv, das uns von den damaligen Moldauer Verhältnissen aus russischer Sicht einigermaßen Zeugnis gibt. Aus dieser Akte erfahren wir unter anderem, daß ein russischer Verbindungsmann (Činovnyik) namens Tumanski dem Kriegsministerium über die Stimmung in der Moldau zur Zeit von Bems Einmarsch eine Meldung machte, in der es u. a. heißt: »Als es bekannt wurde, daß Bem sich in der Gegend von Ocna befand, wurden die russischen Beamten von panischer Angst befallen. Hier befinden sich tausende von Räubern, die auf Bems Einbruch warten, um sich gegen die russischen Beamten zu erheben...«⁷⁵

Bem ließ 8 Kompanien Fußvolk, 1 Schwadron Kavallerie und 6 Kanonen unter dem Kommando von Major Toujon in Tirgu-Ocna zurück und er selbst zog mit den restlichen Truppen nach Siebenbürgen zurück.

Auf welche Weise die Türken auf Bems Moldauer Kriegs- und Befreiungsaktion reagierten, darüber liegen uns diesbezügliche konsularische Berichte vor. Statt dieser, meist mit diplomatischer Vorsicht abgefaßten Auslegungen, verdient jene ausdrückliche Meldung erwähnt zu werden, die der in der Moldau zurückgelassene Bataillonskommandant Major Toujon am 28. Juli aus Grozeşti an General Bem machte: »...Am 28. Juli hatte mich der türkische Oberst Beg Tevfik mit ein paar Begleitpersonen aus Bukarest auf meiner Kommandatur in Tirgu-Ocna besucht. Herr Tevfik sagte zu mir, er komme im Auftrag seines Vorgesetzten, Herrn Pascha Omar, um zu erfahren, in welcher Absicht die Ungarn in die Moldau kämen.

Mein Herr, seine Excellenz der Pascha — sagte der Beg — wünsche ihrem Herrn General, den er vom Hörensagen gut kennt und ihn hochachtet, daß ihn Gott der allmächtige beschütze. Er (Pascha Omar) würde

⁷⁴ L. Kőváry: a. a. O., S. 195—196.

⁷⁵ R. A. Averbuh: Carckaja intervenčija v borbe sz vengerckoj revolučiej, Moskau 1935, S. 148.

ihm auch gerne beistehen, aber das könne er jetzt aus bedeutungsvollen Gründen nicht tun. Wir versichern aber ihren Herrn General, daß wir niemals feindlich gegen ihn gesinnt sein werden. Dann forderte der Beg — wie er sagte — als wahrer Freund Herrn General Bem auf, daß wir unsere Armee über die Grenze zurückziehen. Ich mußte dem Gesandten mein Wort geben — so Toujon — daß ich mich aus dem Land entferne...⁷⁶

Inzwischen scharte Moller seine Verbände und rückte gegen Toujon nach Tirgu-Ocna. Der war aber längst über alle Berge.

Am 26. Juli traf Bem aus der Moldau kommend in Kézdivásárhely (Tirgu-Secuiesc) ein und am 28. war er bereits in Neumarkt. Hier meldete man ihm, daß die Armee im Szeklerland von den russischen und österreichischen Truppen fast überall zurückgedrängt wurde und dabei große Verluste erleiden mußte.

Der Kriegshistoriker, Wilhelm Rüstow, tadelte Bem wegen seiner folgenschweren strategischen Fehler, die er vor und nach seinem Einbruch in die Moldau begangen habe. Bem hätte genügend Zeit gehabt — meint Rüstow — seine in der Gegend verstreuten Truppen, die sich tatenlos herumdrückten, zu konzentrieren und den schwächeren Grotenhjem oder gar die über das ganze Land verstreuten Verbände von Lüders anzugreifen. Statt dessen rückte der dreiste Alleingänger, seinem zuversichtlichen Vorsatz getreu, in die Moldau ein, um Freund und Feind von seinen labilen politischen und militärischen Absichten Kunde zu geben⁷⁷.

Bem erhielt bereits am 28. Juli die Nachricht, daß Lüders umfassende Vorbereitungen treffe, um ihn von allen Seiten anzugreifen. Er traf daher sofortige Maßnahmen, damit die Truppen aus Klausenburg (Kommandant Oberst Kemény) und Oberst Baron Stein mit 4000 Mann aus Weißenburg in Richtung Neumarkt-Schäßburg vorrücken sollen. Aber diese waren bereits vom Feind daran gehindert worden; der Befehl kam zu spät.

Am 30. Juli marschierte der General mit kaum 3000 Mann aus Neumarkt in Richtung Schäßburg nach Kreuz (Székelykeresztur Cristurul-Secuiesc). In der glühenden Hitze marschierte die Truppe lustlos auf der staubigen Straße, gefolgt von Bems Kalesche und ein paar Wagen mit den Staboffizieren. Auf einem Wagen saßen auch die Sekretäre des Generals: Anton Kurz und Alexander Petöfi, der in Geldnot geraten, vor der Abfahrt noch sein Pferd verkauft hatte. Am 30. Juli abends traf Bems Zug in Kreuz ein. Am 31. frühmorgens besichtigte er seine Truppen. Er stellte fest, daß während der Nacht viele seiner Soldaten desertiert waren. Verärgert machte er sich mit seiner zusammengeschrumpften kleinen Schar in Richtung Teufelsdorf (Héjjasfalva, Vinători) — Weißkirch (Fehéregyház, Albești) auf, um die von sanften Halden umgrenzte Ebene zu erreichen. Hier bestimmte das Schicksal, nach

⁷⁶ Hadtörténeti Intézet Levéltára, Budapest, Kossuth Akten, Toujons Brief: 490 (142—145) — 9.

⁷⁷ Wilhelm Rüstow: a. a. O., Bd. II. 2, S. 294.

einem furchtbaren Massaker, General Bems bisher schwerste Niederlage.

Zahlreiche Historiker und Augenzeugen haben die getroffenen Maßnahmen der Gegner, den Verlauf der blutigen Schlacht und das dramatische Finale des auf der Weißkirchner Ebene mit ungleichen Kräften geführten furchtbaren Gemetzels geschildert. Ivan Oreus, ein damaliger russischer Kriegsberichterstatter, machte mit Lüders den Siebenbürger Feldzug mit und es sollen hier einige Auszüge aus seinen unbefangenen Schilderungen dieses Blutbades bei Schäßburg angeführt werden. Wilhelm Rüstow gibt uns verlässliche Daten über die numerische Stärke der einander gegenüberstehenden Armeen. Schließlich entnehmen wir aus überlieferten Aufzeichnungen von Augenzeugen erwähnenswerte dramatische Szenen, die sich im Hexenkessel von Weißkirch an jenem Tag abspielten.

Zunächst müssen wir der Frage nachgehen, zu welchem Zweck kam Lüders am 29. Juli aus Hermannstadt nach Schäßburg? Als dem russischen General bekannt geworden war, daß Bem im Szeklerland Soldaten wirbt und einen Einmarsch in die Moldau vorbereitet, entschloß er sich, ihn von drei Seiten anzugreifen und ihn zu vernichten. Lüders traf daher umfangreiche Maßnahmen, um seinen Plan durchführen zu können. Er selbst beabsichtigte, mit der V. Armee von Schäßburg in das Szeklerland in Richtung Neumarkt vorzurücken. General Dick sollte aus Fogarasch durch Reps (Köhalom, Rupea) nach Oderhellen (Székelyudvarhely, Odorhei) marschieren. Clam Gallas hatte den Befehl, mit seinen kaiserlichen Verbänden in Richtung Kézdivásárhely vorzudringen und Grotenhjelm sollte Neumarkt einnehmen. Hermannstadt und den Roten-Turm-Paß würde Feldmarschall-Leutnant Hasdorf bewachen und General Dannenberg erhielt den Befehl, mit seinem litauischen Jäger-Regiment durch den Oituz-Paß in Siebenbürgen einzubrechen. Die umfangreiche und präzise Falle war gestellt.

Als der am 31. noch in Schäßburg weilende Lüders die Meldung bekam, daß eine feindliche Schar auf der Teufelsdorfer Straße sich näherte, folgerte er daraus, daß Bem beabsichtigte ihn hier anzugreifen. Später, als der russische General von einer Anhöhe aus bemerkte, wie gering Bems Aufgebot, das sich langsam näherte, war, kam er zu der Überzeugung, daß es sich wohl um ein Täuschungsmanöver des Polen handele, dessen Hauptarmee vermutlich aus der Richtung Neumarkt kommen werde, um ihn auch von dieser Seite anzugreifen⁷⁸. Demzufolge hatte Lüders, um seinen Rücken zu decken, auf den Anhöhen von Hetur (Hétur, Hetiur) unter seinem persönlichem Kommando starke Verbände konzentriert. Am Ostrand von Schäßburg stellten sich unter dem Befehl von Feldmarschall-Leutnant Ivin, das Lubliner Jäger-Regiment, ein Schützenbataillon, 4 Ulanen- und 3 Kosaken-Eskadronen, Artillerie und eine Kompanie Pioniere kampfbereit auf. An Dick ging der Befehl, statt nach Udvarhely in Richtung Schäßburg zu eilen.

⁷⁸ Wilhelm Rüstow: a. a. O., S. 300.

Laut Aufzeichnungen von Rüstow zählte die Armee Lüdgers bei Schäßburg 12.000 Mann, während Bem im ganzen über 13 Kompanien, die 2400 Mann zählten, verfügte. Dazu schrieb Ivan Oreus, ein Augenzeuge der Geschehnisse vom 31. Juli »... Es schien mir völlig unglaublich, daß Bem mit so einer kleinen Schar unsere gut organisierten starken Verbände anzugreifen wagte...«⁷⁹ Weder Bem noch Lüdgers waren sich über die numerischen Stärke des jeweiligen Gegners im klaren⁸⁰. Daß Lüdgers bei Hetur mit starkem Aufwand auf den Großangriff der Ungarn aus der Richtung Neumarkt wartete, davon hatte Bem wegen Versagens des ungarischen Nachrichtendienstes keine Ahnung. Und Lüdgers? Der harrete einer Armee, die gar nicht existierte.

Somit standen am 31. Juli morgens die Verbände Feldmarschall Ivins jenen Bems gegenüber. Das Jäger-Regiment aus Zamosc, 1 Kosaken- und 4 Ulanen-Eskadronen, 3 schwere und 1 leichte Batterie und 3 Pionier-Kompanien standen bei Hetur unter Lüdgers Befehl. Zwischen 10 und 11 Uhr vormittags eröffnete Bem das Artilleriefeuer. Wie Bem versuchte, seinen unmöglich scheinenden strategischen Anstrengungen auf der Weißkirchner Ebene gerecht zu werden, schildert Oreus in seinem Buch: »... Daß Bem immer wieder frische Verbände zur Verstärkung seiner unablässig angreifenden Infanterie heranholte, gab deutlich zu erkennen, daß er sich bemühte, unseren rechten Flügel, die Schlüsselstellung unserer Angriffslinie zu vernichten. Allmählich verstärkte er auch das Artilleriefeuer, so daß um 1 Uhr mittags 12 seiner Geschütze unsere Truppen beschossen. Aus der überragenden Wirksamkeit der ungarischen Artillerie war zu schließen, daß Bem das Feuer persönlich lenkte. Seine Kanonen, die im großen Abstand voneinander standen, konzentrierten alle das Feuer stets auf denselben Punkt unserer Linien, und dadurch mußten wir spürbare Verluste erleiden...«⁸¹ Nach der intensiven Artillerievorbereitung warf Bem fast seine ganze Infanterie gegen den rechten Flügel der Russen. Diese holten aber rasch Verstärkung heran und konnten die angreifenden Ungarn talwärts gegen die südlichen Abhänge drängen. Stundenlang tobte ein heftiger Nahkampf auf dem hügeligen Gelände, ohne daß eine Entscheidung fiel.

Da die von Lüdgers in Richtung Neumarkt auf Erkundung ausgeschickten Kosaken weit und breit keine feindlichen Truppen sichteten, ließ er um 2 Uhr Nachmittag einen Teil seiner Verbände unter dem Kommando von General Engelhardt weiterhin auf der Lauer und eilte mit einem starken Aufgebot von Infanterie, Artillerie und Kavallerie in das Kampfgebiet zur Unterstützung des stark gefährdeten Ivins. Lüdgers nahm sogleich den ganzen Frontabschnitt der Ungarn unter Artilleriebeschuß. Im infernalischen Geheule der russischen Kanonen, die zum ersten Mal aus »gezogenen Rohren« feuerten, gerieten die Honvéds ins Wanken. Im Bombenhagel wurden die ungarischen Batterien zum Teil

⁷⁹ Antal Szentgáli: A segesvári ütközet orosz forrás nyomán [Die Schlacht bei Schäßburg auf Grund russischer Quellen], in: Hadtörténeti Közlemények 1922-23, S. 281—283.

⁸⁰ Antal Szentgáli: a. a. O., S. 283.

⁸¹ Antal Szentgáli: a. a. O., S. 284.

vernichtet und durch ihr pausenloses Feuern platzten mehrere ihrer Kanonenrohre.

Gegen 5 Uhr wälzte sich Bems Häuflein, alles auf eine Karte setzend, noch einmal an die fünffache Übermacht heran. Ihr mutiger Angriff, der letzte in dieser Schlacht, fand ein dramatisches Ende. Russische Jäger- und Schützenverbände fielen den Ungarn in die Flanken und ein furchtbares Gemetzel begann. Als die dem Massaker entronnene kleine Schar die Flucht ergriff, setzte Lüders seine Reiterei ein. Galoppierende Ulanen- und Kosakenschwärme folgten dem dahinrasenden Menschenknäul bis Teufelsdorf. Bem befahl im allgemeinen Getümmel einer seiner noch intakten Batterien in Stellung zu gehen, um die Flüchtenden zu schützen, aber auch diese suchte, ohne einen Schuß abzufeuern, ihr Heil in der Flucht. Die Ungarn erlitten große Verluste: fast 2000 Tote und Gefangene, geben die Historiker an. Laut russischer Meldungen hatten diese nur 246 Tote und Verwundete.

In der Nähe der Gemeinde Weißkirch, am Rande eines Maisfeldes, wurde Ungarns großer Lyriker, Bems Sekretär Alexander Petöfi, von der Lanze eines Don-Kosaken aus der Eskadron des Oberleutnant Baron Brewern getötet. Auch Bem wurde vermißt. Die Meinungen der Augenzeugen waren unterschiedlich. Aber wer konnte in der tumultartigen Verwirrung klar sehen? Der Fuhrmann, der mit einer Kutsche mit dem General in rasendem Tempo über Stock und Stein raste, brachte diese beim hastigen Überqueren eines Wassergrabens ins Schleudern und beinahe zum umkippen. Der Kutscher — ein Gefreiter — bemerkte erst später, daß Bem nicht mehr drin war. Während der Nacht suchten ihn einige Husaren. Sie entdeckten ihn in fast bewusstem Zustand am Wegrand im Schilf liegend. Sie brachten ihn nach Székelykeresztur und von dort nach Neumarkt, wo er sich völlig erholte⁸².

Zur vollen Ausnutzung seines Sieges gelangte Lüders jedoch nicht. Erst am 2. August traf er in Székelykeresztur ein. Hier erfuhr er, daß sich Bem von da in Richtung Neumarkt begeben habe. Es blieb Lüders keine andere Wahl, als ihm schleunigst zu folgen.

Die aus Weißkirch davongekommene Truppe verstärkte Bem mit der inzwischen eingetroffenen Klausenburger Garnison und mit kleineren Szekler Einheiten und verließ in der Nacht zwischen dem 2. und 3. August mit einer ungefähr 8000 Mann starken Armee die Stadt.

Der in Sächsisch-Reen (Szászrégen, Reghin) weilende Grotenhjelm erhielt bereits am 31. Juli in der Nacht den Befehl, bis Neumarkt vorzustößen, um Bems Fluchtweg abzusperren. Als er am 3. August in der Früh Neumarkt erreichte, war der General bereits südwärts in Richtung Abosfalva (Abus)-Ditschösanktmartin-Mediasch abgezogen. Bems Ziel war Hasdorf bei Hermannstadt anzugreifen und dann die Stadt wieder einzunehmen: Eine der brisantesten Possenspiele in den Annalen von Bems Siebenbürger Feldzug.

Lüders, der dem General buchstäblich nachjagte, erhielt am 3. August in Erdöscentgyörgy (Singerul de Pădure) an der Kokel (Küküllő,

⁸² Thaddäus Billich, Hauptmann: a. a. O., S. 315.

Tirnava-Mare) die Nachricht, daß Bem mit einem starken Aufgebot in Richtung Mediasch ziehe. Somit war Lüders gezwungen, mit seiner ganzen Heerschar umzukehren und statt ins Szeklerland vorzudringen, Bem im Eilmarsch in Richtung Mediasch zu verfolgen.

Den Wettlauf von Bem und Lüders nach Hermannstadt schildert uns auf Grund russischer Quellen der Historiker Eudoxiu Hurmuzaki: »...Als die Russen in Gallendorf vor Ditschösanktmartin eintrafen, verließ Bem gerade Mediasch. Zwar verminderte sich der Abstand zwischen beiden Armeen auf 56 Kilometer, dennoch hatte Lüders keine Chancen, Bem vor Hermannstadt noch zu erreichen⁸³. Demnach befahl er Hauptmann Mihailovič mit 5 Eskadronen Kosaken, die Nachhut der ungarischen Armee zu überraschen und anzugreifen. An Hasdorf erging durch eine Stafette der Befehl, nicht viel aufs Spiel zu setzen und bei starkem Druck der Ungarn Hermannstadt zu räumen und im Roten-Turm-Paß das Eintreffen seiner Truppen abzuwarten.

Ein von Hasdorf ausgeschickter Kosakenspähtrupp meldete am 4. August, daß bei Marktschelken starke ungarische Truppenverbände stehen. Am 5. meldeten die Kosaken, daß die Ungarn sich auf Hermannstadt zu in Marsch setzten. Hasdorf hatte daraufhin Gefangene, Kranke und mit Proviant beladene Fuhrwerke zum Roten-Turm-Paß beordert. Gleichzeitig ließ er 4 Bataillone Infanterie, 2 Eskadronen Kosaken und 10 Geschütze vor Großscheuern aufmarschieren. Einen starken Verband beorderte er zum Roten-Turm-Paß und zwei Kompanien blieben in der Stadt. Im Laufe des Vormittags trafen auch die ungarischen Truppen ein und formierten sogleich ihre Kampflinien. Gegen 12 Uhr nahm Bems Artillerie die Russen unter heftigen Beschuß. Später ließ er seine Kavallerie in die Flanken von Hasdorfs Linien fallen und verhinderte durch konzentriertes Sperrfeuer einen Gegenangriff der Kosaken. Der Druck der Honvéds wurde immer stärker und Hasdorf war gezwungen den Kampf abubrechen. Er wich durch die Stadt zurück und ließ seinen Rückzug von seiner Artillerie und von Scharfschützen decken. Außerhalb der Stadt ging er wieder in Stellung, aber ein Fortsetzen des Gefechtes verhinderte Bems mörderisches Artillerief Feuer. Hasdorf zog mit seinen Truppen nach Talmesch (Nagytalmács, Tälmaciu).

Bem führte sein Heer in die Stadt zurück. Sächsische Mädchen empfingen den General und seine Soldaten mit Blumensträußen und der Stadtrat kam zum Empfang⁸⁴. Bem hatte aber keine Zeit, er mußte sich für den bevorstehenden harten Kampf mit seinem Gegenspieler und Erzfeind vorbereiten. In der Stadt verbarrikadierte er die Einfallstraßen und befahl seinen Truppen außerhalb der Stadt zu biwakieren. Die Hermannstädter Einwohner bedienten die Soldaten während der ganzen Nacht mit Speisen und Wein⁸⁵.

Mittlerweile schlug Lüders von Gallendorf kommend ein rasendes Tempo ein. Er verließ den knapp vor Ditschösanktmartin liegenden Ort im Morgengrauen des 5. August und legte in 30 Stunden eine Distanz

⁸³ Eudoxiu Hurmuzaki: a. a. O., Bd. XVIII. S. 181.

⁸⁴ Endre Kovács: a. a. O., S. 610.

⁸⁵ Endre Kovács: a. a. O., S. 610.

von 72 Werst zurück⁸⁶. Die gegen Hermannstadt aufmarschierten russischen Verbände, denen sich inzwischen auch General Dicks Truppen angeschlossen hatten, zählten über 15.000 Mann. Ihre Infanterie und Reiterei war tadellos ausgerüstet und verfügte über einen ausgedehnten Artillerie-Park. Eine aus 5 Eskadronen Kosaken bestehende Vorhut erreichte bereits am 5. in den Abendstunden Großscheuern. Auch traf bald darauf ein von Artillerie begleitetes Ulanen-Regiment ein. Bem rechnete mit dem Eintreffen von Baron Stein, den der General bereits vor ein paar Tagen aus Weißkirch nach Hermannstadt beordert hatte. Oberst Steins Truppen wurden aber von Hasdorf in Reußmarkt angegriffen und zerschlagen⁸⁷. Daher blieb Bem vor Hermannstadt im ganzen mit 8000 Mann.

Während Lüders im Laufe der Nacht im Umkreis von Großscheuern die nötigen strategischen Vorkehrungen traf, befand sich Bem diesmal in einem Dilemma. Er stand vor der Entscheidung: entweder den Kampf aufzunehmen oder vor der drohenden Übermacht in Richtung Mühlbach zu weichen. Er entschied den Kampf aufzunehmen. Bem nahm damit ein folgenschweres Wagnis auf sich; er setzte nicht nur das Leben vieler seiner Leute aufs Spiel, sondern riskierte auch, von dem turmhoch überlegenen Feind vernichtend geschlagen zu werden und somit für alle Zeiten keine Möglichkeit mehr zu haben, weitere Feldzüge in Siebenbürgen zu führen.

Zeitgenössische Geschichtsschreiber waren der Meinung gewesen, daß Bem wegen völligen Versagens des ungarischen Nachrichtendienstes über die numerische Stärke seines Gegners vielleicht gar nicht Bescheid wußte. Laut Angaben des Kriegshistorikers Josef Breit standen Bems 6 bis 8 Bataillone dürrtügig ausgerüsteter Infanterie, 8 Eskadronen Kavallerie und 18 Kanonen die 15 Bataillone Infanterie, 16 Eskadronen Reiter und 44 Geschütze der Russen gegenüber⁸⁸.

In den Morgenstunden des 6. August näherte sich auf dem hügeligen Gelände von Großscheuern, seitlich der Pfaffenbrunnenflur und längs der Altenberger Weingärten, Lüders starke Vorhut (6 Bataillone Infanterie und 2 Batterien Artillerie) dem ungarischen Heer. Gegen 10 Uhr war sich Bem über seine unhaltbare Stellung im klaren, aber er setzte wieder einmal alles auf eine Karte. Er gab Befehl zum Angriff und versuchte der russischen Infanterie in die Flanke zu fallen, wurde aber durch heftiges Artilleriefeuer zurückgeworfen. Mittlerweile tauchte die Tête der russischen Hauptarmee an der Ortslisiere auf, der dann das ganze Heer folgte.

Nachdem sich Lüders überzeugt hatte, daß aus der Stadtrichtung keine weiteren feindlichen Truppen vorrücken, gab er Befehl zur allgemeinen Offensive. Die Schlacht trieb nun einem dramatischen Ausgang zu. Der mutige Widerstand, den die Honvéds dem hoch gerüsteten Gegner

⁸⁶ Eudoxiu Hurmuzaki: a. a. O., S. 181.

⁸⁷ Wilhelm Rüstow: a. a. O., S. 303.

⁸⁸ József Breit: Magyarország 1848-49 évi függetlenségi harcának története [Geschichte des ungarischen Unabhängigkeitskampfes in den Jahren 1848-49], Bd. III, Budapest 1897, S. 178.

leisteten, brach schließlich vor den massenhaft hervorsprengenden Ulanen und Kosaken völlig zusammen. Die ungarische Infanterie und Artillerie wich von Furcht überwältigt vor der donnernden Attacke der russischen Reiter und flüchtete in die Stadt. Trotz aller Anstrengungen konnte Bem seine Leute nicht mehr aufhalten. Das Kartätschenfeuer der russischen reitenden Artillerie zersprengte das ganze Heer, das unter dem konzentrierten Beschuß unersetzliche Verluste erlitt.

In der verbarrikadierten Stadt, wo Bem persönlich den Rückzug seiner Soldaten durch Sperrfeuer deckte, konnte Oberst Blum mit seinen Kosaken nur mühsam durchkommen. Somit gelang es Bem, mit den Resten seiner Armee — Tote, zerschossene Kriegsfuhrwerke, Geschütze und Munitionskarren zurücklassend — nach Mühlbach durchzukommen. Laut Rüstow hatten die Ungarn 2300 Tote und Gefangene verloren, 14 ihrer Geschütze blieben zerschossen auf dem Schlachtfeld. Die russischen Verluste bezifferte Rüstow, laut Meldungen, auf 118 Tote und Verwundete⁸⁹.

Wenn man der Überlieferung Glauben schenken kann, fiel in dieser Schlacht auch Bems treuer Sekretär und ehrlicher Gefolgsmann Major Anton Kurz, der ehemalige Kronstädter Literat. Er wurde in Bems Kalesche wartend, von einer Gewehrkuugel, die von dem Fenster eines Hauses abgefeuert wurde, tödlich getroffen⁹⁰.

Mit dieser unglücklichen Schlacht endete General Bems historische Mission in Siebenbürgen. Sie dauerte zwar nur sieben Monate, aber viele seiner Zeitgenossen: Kriegshistoriker, Berichterstatter, Feinde und Kameraden schilderten diese Epoche seines Lebens in leuchtenden Farben. Ihre Berichte sind des Lobes voll über seine dynamische und leidenschaftliche Heerführung, seine Anpassungsfähigkeit an ungewohnte Verhältnisse und schließlich über sein Bekenntnis zur friedlichen Verständigung der Völker. Viele nennen ihn, wie man seinen einstigen Landsmann, den polnischen Helden Kościuszko bezeichnete: einen Vorkämpfer für Freiheit und Menschenrechte.

Seine Siebenbürger Kriegsführung war kein unbeflecktes Heldenepos. Seine gewagten Kampfmethoden, die viele Menschenopfer forderten, beschatteten sein Kriegshandwerk. Aber daß er sich und seine Leute oft aus einer aussichtslosen Lage befreien konnte, waren Meisterstücke der Improvisation, die des öfteren zu einem glücklichen Sieg führten. In dem Nationalitätengemisch des Landes ist er bei Freund und Feind als ein, die friedliche Verständigung suchender, menschenfreundlicher, hervorragender Feldherr in Erinnerung.

Da Bem fast zwei Monate hindurch den impulsiven Draufgänger Feldmarschall-Leutnant Lüdners durch strategische Schachzüge irreführte, hatte sowohl dieser als auch sein Begleiter Oreus Bem als einen der bedeutendsten Feldherrn ihrer Epoche anerkannt. Über Bems vorzügliche Strategie schreibt Oreus: »...Wir müssen zustimmen, daß Bem die Stimmung seiner Soldaten und die Mannigfaltigkeit des Geländes für

⁸⁹ Wilhelm Rüstow: a. a. O., S. 307.

⁹⁰ Endre Kovács: a. a. O., S. 613.

seine strategischen Methoden so geschickt ausgewertet hatte, wie es sonst niemand anders hätte tun können. Obwohl die Armee über die er verfügte, numerisch verhältnismäßig gering war, tat er mit dieser alles, was man tun konnte, um unsere Truppen fast zwei Monate am Vormarsch zu hindern. Er tauchte bald hier, bald dort auf und brachte dadurch seine Gegner in Verlegenheit, die niemals wußten, auf welches Ziel er loszugehen beabsichtigte. Nur konnte er in seinem bisherigen Aktionsbereich im Szeklerland keinen Boden mehr gewinnen. Der Ring der verbündeten Armeen schloß sich allmählich um ihn. Es gab für ihn nur zwei Möglichkeiten, sich durch den engen Ring durchzuschlagen: mit Gewalt, oder mit einem taktischen Kunststück. Ersteres gelang ihm nicht. Dagegen entwichte er aus der Schlinge durch die einzige Lücke gegen Westen. Er schlüpfte mit demselben Trick, den er sich vergangenen Winter gegen Puchner zunutze gemacht hatte, durch die Linien unserer Truppen und tauchte plötzlich dort auf, wo wir ihn gar nicht erwarteten.«⁹¹.

Lüders war nicht nur von Bems strategischen Überraschungen beeindruckt, er anerkannte auch aus eigener Erfahrung den Mut und Kampfegeist seiner Soldaten. Nach der dramatischen Schlacht bei Schäßburg meldete er am 2. August unter anderem seiner Regierung: »... Effectivement, l'ennemi attaquait avec un audace et une intrepidité que l'on aurait jamais attendue de sa part...«⁹²

In Mühlbach traf Bem Oberst Stein, dem er das Kommando der Siebenbürger Armee übertrug. Er selbst machte sich am 7. August auf den Weg nach Temeswar, um der Aufforderung Kossuths Folge zu leisten, den Posten des Obersten Befehlshabers der gesamten ungarischen Streitkräfte zu übernehmen.

Mittlerweile schlitterte der Freiheitskampf Ungarns einem tragischen Ende zu. Gegen die von Görgey unterstützte sogenannte »Friedenspartei« war Kossuth mit der Zeit machtlos geworden. Das Versagen der ungarischen Kriegsführung stellte den Regenten vor die bisher schwierigste Krise seiner an begeistertem Optimismus reichen politischen Laufbahn. Die aus mehreren Armeen bestehende verbündete Streitmacht, der jetzt nichts widerstehen zu können schien, wälzte sich an die, an Geld, Ausrüstung und Proviant mangelnden, nunmehr ins Banat gedrängten ungarischen Streitkräfte heran.

Während im ungarischen Lager die Meinungen wegen der Ernennung eines zeitweiligen Heerführers — bis zu Bems Eintreffen — auseinandergingen, setzten die vereinigten Armeen der Österreicher und Russen über die Theiß. Das russische Heer unter dem Kommando der Marschälle Paskievič und Ceodajev und den Generälen Gorčakov, Panyutin und Rüdiger, die Österreicher geführt von den Feldmarschällen Haynau und Graf Schlick, den Generälen Ramberg, Veigl, Malmoden, Herzinger, Simbschen und Liechtenstein, rückten aus allen Richtungen gegen die

⁹¹ Antal Szentgáli: a. a. O., S. 287.

⁹² Jenő Gyalokay: A segesvári ütközet [Die Schlacht bei Schäßburg], in: Hadtörténelmi Közlemények, 1932, S. 222.

ungarischen Truppen vor. Der polnische General Dembiński, der den Posten des Oberbefehlshabers der Honvédarmee bekleidete, zog alle Verbände in südlicher Richtung zurück und vermied jedwelchen Zusammenstoß mit den immer mehr vorrückenden feindlichen Truppen. Auch Görgey wich mit seiner Armee in Richtung Arad zurück.

Das war die strategische Lage im Banat, als Bem am 8. August in Lugosch eintraf. Österreicher und Russen standen bereits vor Lenauheim (Csatád, Cîața) und Warjasch (Varias, Varias), nachdem sie Pesak (Pészak, Pesac), Lowrin (Lovrin, Lovrin), Ratzsanktpeter (Nagyszentpéter, Sînpetru-Mare) und Grabatz (Garabos, Grabaț) schon besetzt hatten. Der Kriegshistoriker Wilhelm Rüstow tadelte mit Recht Dembińskis Rückzug in Richtung Temeswar, statt, wie es bestimmt worden war, nach Arad zu marschieren, wo die Vereinigung mit Görgeys Verbänden stattfinden sollte⁹³. So kam es, daß die Armeen Haynaus das 4. 9. 10. und 5. Armeekorps von General Vécsey und Kmetty besiegten und zerstreuten. Dies geschah am 9. August. Die fast den ganzen Tag hindurch andauernde Schlacht, die im Bereich von Sakelhausen (Szakálháza, Săcălaz), Neubeschenowa (Újbessenő, Beșenova-Nouă), Sanktandreas (Temeszentandrás, Sîndrei) und Kovatschi (Temes-Kovácsi, Covaci) geschlagen wurde, hatte eigentlich Bem befehligt. Als der General am 9. in der Früh im ungarischen Hauptquartier eintraf, stand Dembiński als Oberbefehlshaber noch auf seinem Posten und war gerade dabei, den Rückzug anzutreten und die Truppen südlich von Bergsaubach (Bereg-szópatak, Beregsău) in Richtung Jagdwald zu führen. Die Begegnung der beiden polnischen Generäle schildert Dembiński in seinen Memoiren. Als Bem Dembiński begrüßte und ihm mitteilte, daß er gekommen sei den Oberbefehl der Armee zu übernehmen, umarmte Dembiński seinen Landsmann mit den Worten: »Mein Freund, ich danke Dir, daß Du das mir auferlegte schwere Kreuz auf Dich nimmst.«⁹⁴ Dembiński begründete, warum er die Armee aus dem gefährdeten Gebiet abziehen wollte: er meinte, die Truppen wären nicht einsatzfähig, da sie seit Tagen nur dürftig gepflegt worden waren und auch keinen Sold erhalten hätten, die Mannschaft sei lustlos und von Müdigkeit, Hunger und Insubordination befallen. Einige Abteilungen seien nur mit Sensen und Lanzen bewaffnet und mehrere Kompanien beständen aus unerfahrenen Rekruten.

Wie zeitgenössische Historiker berichten, hatte Bem eigentlich anfangs den Plan, durch die feindlichen Linien nach Arad durchzuschlüpfen, um sich mit Görgeys Heer in Arad zu vereinigen, aber es war zu spät, die Truppen von Herzog Lichtenstein besetzten das Gelände bei Sanktandreas und damit versperrten sie den Weg nach Arad⁹⁵ und Bem mußte die unglückliche Schlacht annehmen. Haynau, der nach Beendigung der Schlacht gegen Abend in die Temeswarer Festung einmarschierte, erfuhr erst hier, daß sich die Honvédarmee auflöste und die Mannschaft

⁹³ Wilhelm Rüstow: a. a. O., S. 321.

⁹⁴ F. Alfonz Danzer: Dembiński Magyarországon [Dembiński in Ungarn], Budapest 1874, S. 372; Endre Kovács: a. a. O., S. 621.

⁹⁵ József Breit: a. a. O., S. 260.

zum Teil in Richtung Lugosch flüchtete, oder sich in der Umgegend herumtrieb.

Als Bem während der Schlacht zu dem stark gefährdeten rechten Flügel jagte, stürzte er von seinem Pferd und verletzte sich an der Schulter. Nach einer notdürftigen Behandlung in einem Försterhaus im Jagdwald ließ er sich nach Lugosch führen⁹⁶. Hier waren bereits ein Teil der Armee, der ungarische Finanzminister mit der Staatskasse und mehrere hohe Regierungsbeamte eingetroffen. Bem kam hier mit den Führern der aufständischen Rumänen zusammen; über die Ergebnisse der Verhandlung ist uns kaum etwas bekannt.

Am 10. August fand in Arad ein Ministerrat statt, an dem auch Kossuth teilnahm. Zum Oberbefehlshaber wurde Görgey ernannt. Kossuth, der sich bereits zum Flüchten entschlossen hatte, übertrug auch die politische Macht an Görgey, der nur auf eine günstige Gelegenheit wartete, um die Kapitulationsverhandlungen mit den Russen aufzunehmen.

Inzwischen rief Kossuth Bem zu einer Aussprache nach Arad, aber zu einem Treffen kam es nicht mehr. Als Bem auf Umwegen am 12. August in Maria-Radna (Máriaradna, Radna) eintraf, erfuhr er, daß Kossuth bereits den vorigen Tag von hier in Richtung Orschowa geflüchtet war, nachdem er die uneingeschränkte Macht an Görgey übertragen hatte⁹⁷.

Am 14. schrieb Bem an den auf der Flucht sich befindenden Kossuth. Er machte ihm Vorwürfe wegen seiner Verhaltensweise. Er bedauerte die überstürzte Flucht des Regenten und, daß dieser die Macht Görgey übertragen habe. Er — so Bem — anerkenne keinerlei Diktatur. Auch wenn das Land alles aufgeben sollte, er allein werde ausharren und im Zeichen der heiligen Sache in Siebenbürgen weiterkämpfen und er wünsche, daß Kossuth zurückkehre. Bems Schreiben erreichte Kossuth unterwegs in Teregowá (Teregoва, Teregoва). Von hier sandte er seinen letzten Brief an seinen General. Der in trostloser Stimmung abgefaßte Abschiedsbrief Kossuths gelangte nicht in Bems Hände. Die im Eilmarsch vorrückenden Grenadiere der Brigade Simbschen fanden ihn bei der Durchsuchung des Kuriers. Das in deutscher Sprache verfaßte Schreiben Kossuths veröffentlichte am 24. August die Wiener »Österreichische Correspondenz« und am 27. die Zeitung »Constituelles Blatt aus Böhmen«. Kossuths Schreiben an Bem — ein trauriges Bekenntnis wehmütiger Resignation und bitterer Enttäuschung — kennzeichnet einen lebensmüden entmutigten Menschen. »...Ich sah, daß die heilige Freiheit meines Vaterlandes und damit auch jene in Europa nicht nur durch feindliche Hand, sondern auch infolge labiler Verhaltensweise unserer eigenen Brüder zusammengebrochen ist...

Ihrem Ruf zu folgen und zurückzukehren ist ein unmögliches Verlangen. Dies verträgt sich nicht mit meinem Gewissen. Wie könnte ich

⁹⁶ F. Alfons Danzer: a. a. O., S. 385.

⁹⁷ Endre Kovács: a. a. O., S. 632.

heute die Regierung übernehmen, der ich gestern entsagt hatte. Zur Zeit bin ich ein einfacher Bürger und nichts anderes...«⁹⁸

Mittlerweile organisierte und förderte der in jeder Lage optimistisch veranlagte General auf seinem Weg nach Siebenbürgen unermüdlich eine Sache an die — wie es nunmehr schien — wohl nur er allein noch glaubte. Bem gab sich auch jetzt noch alle Mühe, die Rumänen für die Revolution zu gewinnen. So ergab es sich, daß der General während seiner Fahrt nach Siebenbürgen in Fatschet (Facsád, Fäget) im Hause des Grundbesitzers Willibald Juratschek sich mit den rumänischen Abgeordneten Eftimiu Murgu und Ion Cosma traf. Dieses sinnlose Treffen mußte später der Gastgeber Juratschek vor dem k. k. Kriegsgericht in Temeswar schildern. Hierzu seine Aussage im Auszug: »... In der Nacht zwischen dem 14. und 15. August 1849 gegen halb zwei kam General Bem mit mehreren Personen in mein Haus in der Gemeinde Fatschet. Nachdem Bem seine vom Staub bedeckten Kleider gereinigt hatte und seine Wunden verband, meldete einer seiner Begleiter, daß eine Abordnung mit ihm zu verhandeln wünsche. Ins Zimmer kamen dann Murgu, Cosma und ein gewisser Florescu, aus der Walachei stammend. Zunächst schilderte Murgu die Schwierigkeiten, die sich während ihres Besuches in Iancus Lager ergaben. Die Tribunen, mit denen sie verhandelten, verlangten einen Monat Bedenkzeit, um sich erklären zu können, ob sie mit der ungarischen Revolution mitmachen würden. Hierauf fiel der General in Murgus Wort und sagte mit erhobener Stimme 'ich warte nur 48 Stunden, ich bedauere sehr die Rumänen...' Dann ging die Konversation ins Französische über, das ich nicht verstand.

Später wurden abenteuerliche Pläne gefaßt; unter anderem sollte man Siebenbürgen von der fremden Herrschaft befreien und in der Moldau und in der Walachei den Aufstand entfachen. Am nächsten Tag kam Murgu wieder, aber worüber man diesmal verhandelte, konnte niemand erfahren...«⁹⁹

Zu dieser Zeit versammelte sich das zusammengeschrumpfte ungarische Heer, aus der Temeswarer Gegend kommend, in Fatschet. Auch General Vécsey war mit den Resten seiner 9. Armee dorthin gezogen. Vécsey bestand darauf, sich in keinen Kampf mehr einzulassen, sondern seine Truppen ebenfalls, wie es Görgey tat, nach Schiria (Világos, Şiria) zu führen und zu kapitulieren. Er hoffte, dieselbe Vorteile von den Russen zu genießen, die Görgey daraus zog. Bem sagte darauf zornig: »... gut, Herr General, gehn sie! Übrigens muß ich es ihnen sagen, daß die Österreicher sie aufhängen werden!«¹⁰⁰

⁹⁸ Dénes Pap: Okmánytár Magyarország függetlenségi harcának történetéhez. 1848-49 -ben. [Dokumentsammlung zum Unabhängigkeitskampf Ungarns in den Jahren 1848-49], Bd. II, Pest 1869, Auszug: DXXV.

⁹⁹ I. D. Suciu: a. a. O., S. 235—236; Arh. stat. Lugoj, fond pref. jud. Severin dosar Nr. 63/1849. Depoziția lui Juratschek e dată: Lugosch, 1 septembrie 1849 [Juratscheks Aussage vom 1. Sept. 1849, im Staatsarchiv Lugosch]; Endre Kovács: a. a. O., S. 634—635.

¹⁰⁰ Vécsey wurde vom österreichischen Kriegsgericht in Arad mit 12 seiner Kameraden, ebenfalls Generäle der Honvédarmee, wegen Hochverrats zum Tode verurteilt. Am 6. Oktober 1849 wurden vier von ihnen erschossen und

Bem machte sich mit den Trümmern der Banater Armee, den Generalen Kmetty und Guyon und mit ein paar Offizieren, auf den Weg nach Dobra (Dobra, Dobra) ein kleiner Marktflecken im Devaer Bezirk in Siebenbürgen. Hier traf er sich mit Oberst Stein, dem er vor seiner Abreise ins Banat das Oberkommando der Siebenbürger Armee übertrug. Stein schilderte seine unglücklichen Kämpfe mit Lüdern, die Disziplinlosigkeit der Truppe, seine Flucht nach Deva und die gewaltige Explosion in der Devaer Burg, die aus einer unerfindlichen Ursache entstanden war, viele Menschenleben forderte und große Vorräte an Waffen, Munition und Proviant vernichtet hatte.

Zwischen Deva und Dobra in dem kleinen Ort Leschnek (Lesnek, Leşnic) versammelte Bem die Offiziere, die noch da waren, und kleinere Reste von Truppenteilen der Armee. Während einer Offiziersbesprechung schilderte der General die Lage: »... Görgey legte in Vilagosch den Russen die Waffen nieder¹⁰¹. Ihm folgte auch Vécsey, der sich mit seiner Armee ebenfalls den Russen ergab. Die Armee General Kmettys hat sich aufgelöst, die Mannschaft zog in ihre Heimat. Kossuth und einige seiner Regierungsmitglieder flüchteten aus dem Lande.

Wünschen Sie, meine Herren, mit ihren Truppen in Siebenbürgen weiter mitzumachen? Wenn ja, wäre ich auch jetzt noch bereit, gegen die russische Tyrannei zu kämpfen. Ich könnte noch genügend Soldaten und Kanonen zur Verfügung stellen, um einen erfolgreichen Krieg zu führen. Im schlimmsten Fall sollte man eine Niederlage ehrenvoll hinnehmen und nicht bedingungslos die Waffen strecken...«¹⁰²

Die gedrückte Stimmung war aber nicht mehr zu heben. Immer mehr Soldaten verließen heimlich ihren Kader. Am 16. August bot sich den Augen Bems und der seiner Offiziere ein Bild des Zerfalls im Lager. Die vollständige Auflösung der Armee war nicht mehr zu verhindern. Die polnische und italienische Legion zogen mit dem polnischen General Jozef Wysocki südwärts in Richtung Grenze. Ein Teil von ihnen bildete Kossuths Eskorte auf seiner Flucht nach Orschowa¹⁰³. So blieb auch dem General nichts anderes übrig, als seine verbliebenen Leute zu entlassen, zu fliehen und das türkische Hoheitsgebiet zu erreichen, denn die russischen Ulanen kreisten Deva bereits ein.

Die Wege des Schicksals sind nun aber unerforschlich: es führte unverhofft und nunmehr zum letzten Mal die beiden Rivalen zusammen. Lüdern, der bereits bei Deva stand, erfuhr durch seine ausgesandten Späher, daß Bem mit seinen Truppen in der Gegend von Leschnek lagere. Er entschloß sich, Bem auf friedlichem Wege zur Kapitulation aufzufordern, und sandte sogleich einen seiner Offiziere als Parlamentär in Bems Lager. In der Botschaft die der Offizier auszurichten hatte, hieß

neun unter erschütternden Umständen aufgehängt. Vécsey war der Letzte, an den der Brünner Henker seine Hand legte.

¹⁰¹ 1934 gab Stalin die 14 in Világos erbeuteten Regimentsfahnen den Ungarn zurück. Sie tragen das Bild der hl. Maria mit dem Jesukind und die Inschrift: Für Freiheit und Vaterland. (A hazáért és szabadsáért).

¹⁰² Endre Kovács: a. a. O., S. 638.

¹⁰³ Kathrin Sitzler: a. a. O., S. 58.

es unter anderem: »... Unseres Erachtens nach wäre bis zum heutigen Tag wegen der harten Kämpfe genug Blut geflossen. Die vielen Opfer, die die Ungarn erleiden mußten, haben uns Russen schmerzlich betroffen. Wir haben am weiteren Verlauf der Sache kein Interesse mehr. Unsere Truppen kamen bloß zur Hilfeleistung hierher und taten bisher schweren Herzens ihre Pflicht...«

Bem forderte durch den Boten Lüders auf, seine Truppen bis zur Strell-Brücke bei Pischki zurückzuziehen, da er beabsichtigte, nach Deva einzumarschieren, um die Verhandlungen zu beginnen. Lüders schlug einen 24-stündigen Waffenstillstand vor, den Bem annahm¹⁰⁴. Dann zog er seine Verbände bis zur Gemeinde Pischki zurück, denn er war der Meinung, daß Bem über eine Armee von mehreren tausend Mann verfüge und wollte sich in keinen Kampf einlassen. Dabei scharten sich zu dieser Zeit ein paar hundert abgehetzte, müde Soldaten um Bem, mit denen er Deva besetzte¹⁰⁵.

Da keine Aussicht mehr bestand, einen Kampf von neuem aufzunehmen, und eine Kapitulation für Bem im Falle seiner Gefangennahme traurige Folgen hätte haben können, entschloß er sich zu fliehen. Er beauftragte Oberst Josef Beke, die Verhandlungen mit den Russen aufzunehmen, und begab sich mit General Guyon, Oberst Stein und mehreren Offizieren durch Hatzeg (Hátzeg, Hațeg) zur türkischen Grenze¹⁰⁶. Stillschweigend zog die armselige Offiziersgruppe auf dem schwer passierbaren bergigen Gelände durch das Dorf Mărul (Marul), wo sie General Kmetty und seinen Stab aus der Gefangenschaft der rumänischen Bewohner befreiten, weiter nach Poiana (Pojana) und dann zum östlich von Orschowa liegenden Grenzzort Baia de Aramă, wo sie das damalige türkische Hoheitsgebiet betraten.

So endete General Jozef Bems opfermutiger Kampf und wirksamer Einsatz für die Freiheit und Einigkeit der Völker Siebenbürgens und des Banats. Mit einem abgenützten ärarischen Leinwandtornister über der Schulter verließ er das Land, wo ihn alle Nationen, ob Freund oder Gegner, als vorzüglichen Heerführer und als unerschütterlichen, gerechten Menschenfreund achteten.

Epilog

Am 13. August hatten sich die ungarischen Streitkräfte bei der Ortschaft Világos (Arader Kom.) den Russen ergeben. Ein von Österreich unabhängiges freies Ungarn war ausgeträumt. Der Zar zog vereinbarungsgemäß seine Truppen aus dem Land. Regierungsbevollmächtigter Feldzeugmeister Haynau, ein gnadenloser Scharfrichter, hatte nun das Sagen. Exekutionskommandos und ein fachkundiger Henker aus Brünn mit seinen fixen Gesellen standen ihm zur Verfügung. Der junge Kaiser mußte 300 Todesurteile unterfertigen und zur Hinrichtung von 13 Ge-

¹⁰⁴ József Breit: a. a. O., S. 290.

¹⁰⁵ József Breit: a. a. O., S. 290.

¹⁰⁶ Endre Kovács: a. a. O., S. 641.

nerälen der Revolutionsarmee sein Placet geben. Beklemmende Stille herrschte über dem ganzen Land. Spitzelsystem und Denunziantentum erlebten eine Hochblüte, gegen die nahezu alle historische Parallelfälle verblassen. Fiel ein unüberlegtes Wort, so folgte ein peinliches Verhör, das meist mit Kerkerstrafe endete.

Da die Ende Dezember 1848 verkündeten Gesetze, die dem sächsischem Volk Begünstigungen einbrachten, bisher nicht in Kraft gesetzt wurden, gab sich Wien Mühe das siebenbürgische Problem zu lösen. Hohe Regierungsbeauftragte die sich zeitweise abwechselten brachten neue Vorschläge nach Hause. Es hieß, die Schaffung eines besonderen Sachsenlandes stelle eine Verletzung des Prinzips der Gleichberechtigung der Völker dar. Eine sächsische Sonderstellung sei daher nicht angebracht. Auch der Gedanke, Siebenbürgen in drei Sprachgebiete zu teilen, würde die Integrität des Landes stören.

Der Konflikt mit Preußen und die dadurch entstandene politische Unsicherheit Österreichs in Europa veranlaßten die Regierung, zunächst im eigenen Hause Ordnung zu schaffen. Es kam häufig zur Kontaktaufnahme mit ungarischen Politikern und immer mehr Konzessionen wurden zugesagt. Der Vereinigung Siebenbürgens mit Ungarn stand nichts mehr im Wege. Im Dezember 1865 trat der siebenbürgische Landtag zum letztenmal in Klausenburg zusammen um die Selbstständigkeit Siebenbürgens zu Grabe zu tragen. Während der politischen Neugestaltung des Reiches kam es folgerecht zu einem epochalen Ereignis; zu dem »Ausgleich« von 1867 mit dem Feinde.